UZTARITZEKO HERRIA

PROCES-VERBAL DU CONSEIL MUNICIPAL DU MARDI 7 AVRIL 2026

Le sept avril deux mille vingt-six, à dix-neuf heures, le Conseil Municipal d'UZTARITZE, régulièrement convoqué, le trente et un mars deux mille vingt-six, s'est réuni au nombre prescrit par la loi, sous la présidence de **Monsieur Piero ROUGET, Maire.**

2026ko APIRILAREN 7KO HERRIKO BILTZARRAREN AKTA.

Bi mila eta hogeita seiko apirilaren zazpian, arratseko zazpitan, UZTARITZE-ko Herriko biltzarra, bi mila eta hogeita seiko martxoaren hogeita hamekan ohiz gomitatua, bildu da legeak manatu kopuruan, **Piero ROUGET Jaun Auzapezaren** lehendakaritzapean.

Nombre de conseillers *Kontseilari kopurua*	
en exercice *hautatuak*	29
présents *hor zirenak*	24
procurations *ahalordeak*	5
votants *bozkatu dutenak*	29

Etaient présents / Hor ziren : M. ROUGET, Mme MARTY-CHALEON, M. MOULIA, Mme.IDIEDER, M. SERRANO, Mme. GOYHENECHE-CEDARRY, M. LASTIRI, Mme ROUMA, M. RUYS, Mme LARRIEU, M. MANGUIN, M. SOCODIABEHERE, Mme. DRIEUX, M. ESTEINOU, Mme. GRUBERT, M. URRUTIA, Mme. ALZUYET, M. ETCHECOPAR, Mme. JOTHY, M. SARRATIA, Mme INCHAUSPE, M. DARQUY, Mme. GUILTÇOU-LARRONDE, Mme. DUFOURCQ-HARISTOY.

Etaient excusés / Barkatuak : M. BLAIN jauna (donne procuration à M. MANGUIN jaunari), Mme. OURET-LALANNE anderea (procuration/ ahalordea à Mme. GOYHENECHE-CEDARRY andereari), M. CENDRES jauna (procuration / ahalordea à M. DARQUY jaunari), Mme. DI COSTANZO anderea (donne procuration à Mme. GUILTÇOU- LARRONDE andereari), M. DESGROLARD jauna (procuration à Mme. DUFOURCQ-HARISTOY andereari

Secrétaire de séance / Bilkurako idazkaria : Madame Christelle LARRIEU anderea

* APPROBATION A L'UNANIMITE DU PROCES-VERBAL DU CONSEIL MUNICIPAL DU 20 MARS 2026

Ensemble pour Ustaritz : Juste une première remarque. Tu avais fait un beau discours qui a été écrit, pourquoi n'est-il pas retranscrit ?

UB : C'était un discours d'investiture et on n'a pas jugé important de le joindre. Après, si vous souhaitez, vu qu'il a été écrit, je peux toujours le rajouter et je pourrais vous le transmettre au besoin.

Ensemble pour Ustaritz : deuxième, remarque, les cérémonies d'investiture sont l'occasion de symboles. Nous voudrions savoir si tu as l'intention ou si on te verra cein de l'écharpe tricolore ou pas.

UB : Pour les cérémonies, qu'elles soient publiques, comme pour les mariages, Il y a des obligations, elle doit être dans la salle. Comme lors les deux précédents mandats, on s'astreindra aux obligations légales qui nous appartiennent. Nous avons signé la Charte de l'élu, qui impose un certain nombre d'engagements. On respectera les engagements républicains qui seront les nôtres. C'est mon avis personnel et je pense que c'est aussi celui de mes

* 2026KO MARTXOAREN 20KO HERRI KONTSEILUKO AKTAREN ONARPENA AHO BATEZ.

Ensemble pour Ustaritz: Lehen ohar bat. Diskurtso ederra egin zenuen, eta idatzia zen; zergatik ez duzue transkribatu?

UB: Kargu hartzeko diskurtsoa zen, ez zaigu garrantzitsua iduritu eranstea. Baina, nahi baduzue, idatzia izan denez, gehitzen ahal dut eta beharrez helarazten ahalko dizut ere.

Ensemble pour Ustaritz: Bigarren oharra: kargu hartzeko zeremoniak ikur mementoak dira. Jakin nahi genuke Frantziako koloreak daramatzan xarpa janzteko asmoa duzun.

UB: Zeremonietan, publikoak direlarik, ezteietan adibidez, betebeharrak badira; xarpa gelan izan behar da. Aitzineko bi agintaldietan bezala, dagozkigun lege-betebeharrak beteko ditugu. Hautetsien araudia izenpetu dugu, eta horrek hainbat engaiamendu ezartzen ditu. Errepublikari zor dizkiogun engaiamenduak beteko ditugu. Ene iritzi pertsonala da, baita, nik uste, ene zerrenda kideena ere. Auzapez izateak ez du noiznahi

colistiers. Ce n’est pas parce qu'on est maire qu'on doit pavoiser à l'extérieur avec son écharpe tricolore. Je suis avant tout un citoyen. Là où c'est obligatoire, on fera les obligations légales, mais sans plus.

Frantziako koloreetako xingolaz jantzirik ibiltzera behartzen. Herritarra naiz, ororen gainetik. Nahitaezkoa den lekuetan, betebeharrak beteko ditugu, baina gehiagorik ez.

* AFFAIRES GENERALES

1- ATTRIBUTION DES DELEGATIONS DU CONSEIL MUNICIPAL AU MAIRE.

Monsieur le Maire présente le rapport suivant,

Le Maire expose que l’article L.2122-22 du Code général des collectivités territoriales donne au Conseil municipal la possibilité de déléguer au Maire, pour la durée du mandat, les attributions énumérées par ce même article dont il donne lecture et notamment :

1- D'arrêter et modifier l'affectation des propriétés communales utilisées par les services publics municipaux et de procéder à tous les actes de délimitation des propriétés communales ;

2- De fixer, les tarifs des droits de voirie, de stationnement, de dépôt temporaire sur les voies et autres lieux publics et, d'une manière générale, des droits prévus au profit de la commune qui n'ont pas un caractère fiscal, ces droits et tarifs pouvant, le cas échéant, faire l'objet de modulations résultant de l'utilisation de procédures dématérialisées ;

3- De procéder, dans tous les cas, à la réalisation des emprunts destinés au financement des investissements prévus par le budget, et aux opérations financières utiles à la gestion des emprunts, y compris les opérations de couvertures des risques de taux et de change ainsi que de prendre les décisions mentionnées au III de l'article L. 1618-2 et au a de l'article L. 2221-5-1, sous réserve des dispositions du c de ce même article, et de passer à cet effet les actes nécessaires ;

4- De prendre toute décision concernant la préparation, la passation, l'exécution et le règlement des marchés et des accords-cadres ainsi que toute décision concernant leurs avenants, lorsque les crédits sont inscrits au budget ;

5- De décider de la conclusion et de la révision du louage de choses pour une durée n'excédant pas douze ans ;

6- De passer les contrats d'assurance ainsi que d'accepter les indemnités de sinistre y afférentes

* ARAZO OROKORRAK

1- HERRIKO KONTSEILUAK AUZAPEZARI AHALMENEN EMATEA.

Auzapez jaunak ondoko txostena aurkezten du,

Auzapezak azaltzen du Lurralde Elkargoen Kode Orokorreko L.2122-22 artikuluak herriko kontseiluari zera egiteko parada ematen diola: Auzapezari bere agintaldiaren denboran artikulu honetan aipatzen diren ahalmenak ematea, eta bereziki:

1- Herriko zerbitzu publikoek erabiltzen dituzten herriaren jabegoen esleipena erabakitzea eta aldatzea, eta herriaren jabegoen zedarriztatze akta oro egitea;

2- Tarifa hauek zehaztea: errepide eskubideak, aparkatzeko eskubideak, bide eta beste leku publiko batzuetan aldi baterako gauzak uzteko eskubideak, eta, orokorki, herriaren probetxurako diren eta zerga-izaerarik ez duten eskubideak. Eskubide eta tarifa horiei, desmaterializatutako prozedurak erabiltzearen ondorioz, beharrez, egokitzapenak egin dakizkieke;

3- Aurrekontuan aurreikusitako inbertsioak finantzatzeko maileguak egitea, maileguak kudeatzeko finantza-eragiketa erabilgarriak egitea, tasa- eta truke-arriskuak estaltzeko eragiketak barne, bai eta L. 1618-2 artikuluko III. paragrafoan eta L. 2221-5-1 artikuluko a) paragrafoan aipatzen diren erabakiak hartzea, artikulu bereko c) paragrafoko xedapenen mugetan, eta horretarako behar diren aktak edozein egoeratan egitea;

4- Merkatuen eta oinarri hitzarmenen prestaketari, eskuratzeari, gauzatzeari eta ordaintzeari buruzko edozein erabaki hartzea, bai eta haien emendakinei buruzko edozein erabaki ere, kredituak aurrekontuan sartuak direnean;
5- Hamabi urte baino gehiagokoak ez diren alokairuen gauzatzea eta berrikusteari buruz erabakitzea;

6- Asurantza kontratuak izenpetzea eta hauei loturiko ezbeharren kalte-ordainak onartzea;

7- Herriko zerbitzuen funtzionamendurako beharrezkoak diren kontabilitate konpainiak sortu, aldatu edo ezeztatzea;

8- Hilerrietako kontzesioak eman eta berreskuratzea;

7- De créer, modifier ou supprimer les régies comptables nécessaires au fonctionnement des services municipaux ;

8- De prononcer la délivrance et la reprise des concessions dans les cimetières ;

9- D'accepter les dons et legs qui ne sont grevés ni de conditions ni de charges ;

10- De décider l'aliénation de gré à gré de biens mobiliers jusqu'à 4 600 euros ;

11- De fixer les rémunérations et de régler les frais et honoraires des avocats, notaires, huissiers de justice et experts ;

12- De fixer, dans les limites de l'estimation des services fiscaux (domaines), le montant des offres de la commune à notifier aux expropriés et de répondre à leurs demandes ;

13- De décider de la création de classes dans les établissements d'enseignement ;

14- De fixer les reprises d'alignement en application d'un document d'urbanisme ;

15- D'exercer, au nom de la commune, les droits de préemption définis par le code de l'urbanisme, que la commune en soit titulaire ou délégataire, de déléguer l'exercice de ces droits à l'occasion de l'aliénation d'un bien selon les dispositions prévues à l'article L. 211-2 ou au premier alinéa de l'article L. 213-3 de ce même code et ce dans tous les cas.

16- D'intenter au nom de la commune les actions en justice ou de défendre la commune dans les actions intentées contre elle, dans tous les cas, et de transiger avec les tiers dans la limite de 1 000 € pour les communes de moins de 50 000 habitants et de 5 000 € pour les communes de 50 000 habitants et plus ;

17- De régler les conséquences dommageables des accidents dans lesquels sont impliqués des véhicules municipaux dans la limite de 10 000 €.

18- De donner, en application de l'article L. 324-1 du code de l'urbanisme, l'avis de la commune préalablement aux opérations menées par un établissement public foncier local ;

19-De signer la convention prévue par l'avant-dernier alinéa de l'article L. 311-4 du code de l'urbanisme précisant les conditions dans lesquelles un constructeur participe au coût d'équipement d'une zone d'aménagement concerté et de signer la convention prévue par le troisième alinéa de l'article

9- Baldintzarik eta kargarik ez duten dohaintzak eta legatuak onartzea;

10- Ondasun higigarrien onez oneko alienazioa erabakitzea, 4.600 euroraino;

11- Abokatu, notario, uxer eta adituen ordainsariak finkatzea eta gastuak eta ordainsariak pagatzea;

12- Zerbitzu fiskalen (jabegoak) estimazioaren mugen barnean desjabetuei jakinarazi beharreko herriaren eskaintzen zenbatekoa finkatzea eta haien eskaerei erantzutea;

13- Ikastetxeetan klaseak sortzea erabakitzea;

14- hirigintza dokumentuen aplikazioz egiten diren lerrokatzeen finkatzea;

15- Herriaren izenean, hirigintza kodeak zehazten duen lehentasunez erosteko eskubideak baliatzea, herria titular edo ahalmen-hartzaile izanik, eta ondasun bat besterendu behar delarik eskubide horiek baliatzeko ahalmen ordezkaritza ematea, hirigintza kodeko L. 211-2 artikuluan edo L. 213-3 artikuluko lehen paragrafoan aurreikusitako xedapenen arabera eta kontseiluak finkatzen dituen baldintzetan eta hori edozein egoeratan ;

16- Herriaren izenean norbait auzitegira jaulkitzea edo Herriko Etxea auzitegira jaulkitua delarik herria defendatzea herriko kontseiluak zehaztu dituen kasuetan, eta hirugarrenekin gehienez 1.000 €-ko hautsi-mautsi bat egitea 50 000 biztanletik beherako herrietan, eta 5.000 €-koa 50 000 biztanletik gorako herrietan;

17- Herriko ibilgailuek eragin edo jasaten dituzten istripuen ondorio kaltegarriak konpontzea eta ordaintzea, Herriko kontseiluak finkatu duen 10 000 €ko mugetan;

18- Hirigintza kodearen L. 324-1 artikulua aplikatuz, herriaren iritzia ematea, tokiko lur funtsen erakunde publiko batek bere egitasmoak gauzatu baino lehen;
19- Hirigintza kodeko L. 311-4 artikuluko azken-aitzineko paragrafoan aurreikusitako hitzarmena sinatzea, zeinak eraikitzaile batek antolamendu adostuko eremu bateko ekipamendu-kostuan parte hartzeko baldintzak zehazten baititu, eta kode bereko L. 332-11-2 artikuluko hirugarren paragrafoan aurreikusitako hitzarmena sinatzea, 2014ko finantzen zuzenketei buruzko 2014ko abenduaren 29ko 2014-1655. legearen aitzineko bertsioan, zeinak jabe batek bide eta sareetarako parte hartzea ordaintzeko baldintzak zehazten baititu;

L. 332-11-2 du même code, dans sa rédaction antérieure à la loi n° 2014-1655 du 29 décembre 2014 de finances rectificative pour 2014, précisant les conditions dans lesquelles un propriétaire peut verser la participation pour voirie et réseaux ;

20- De réaliser les lignes de trésorerie sur la base d'un montant de 935 000 € ;

21- D'exercer ou de déléguer, en application de l'article L. 214-1-1 du code de l'urbanisme, au nom de la commune et dans tous les cas, le droit de préemption défini par l'article L. 214-1 du même code ;

22- D'exercer au nom de la Commune le droit de priorité défini aux articles L. 240-1 et suivants du Code de l'Urbanisme, que la commune en soit titulaire ou délégataire, de déléguer l'exercice de ce droit à l'occasion de l'aliénation d'un bien conformément aux dispositions des articles L.211-2 et L.213-3 du même code.

23- De prendre les décisions mentionnées aux articles L. 523-4 et L. 523-5 du code du patrimoine relatives à la réalisation de diagnostics d'archéologie préventive prescrits pour les opérations d'aménagement ou de travaux sur le territoire de la commune ;

24- D'autoriser, au nom de la commune, le renouvellement de l'adhésion aux associations dont elle est membre ;

25- D'exercer le droit d'expropriation pour cause d'utilité publique en vue de l'exécution des travaux nécessaires à la constitution d'aires intermédiaires de stockage de bois dans les zones de montagne ;

26- De demander à tout organisme financeur, dans tous les cas, l'attribution de subventions ;

27- De procéder, pour l'ensemble des autorisations liées au droit du sol, au dépôt des demandes d'autorisations d'urbanisme relatives à la démolition, à la transformation ou à l'édification des biens municipaux à l'exception des permis de construire ;

28- D'exercer le droit relatif à la protection des occupants de locaux à usage d'habitation ;

29-D'ouvrir et d'organiser la participation du public par voie électronique prévue au I de l'article L. 123-19 du code de l'environnement ;

30- De déléguer à monsieur le Maire l'admission en non-valeur des créances irrécouvrables dont le montant est inférieur à 200€ présentés par le comptable public, seuil plafond déterminé dans

20- Diruzaintzako lerroak egitea, herriko kontseiluak baimentzen duen 300 000€ zenbatekoan oinarrituz;

21- Hirigintza kodearen L. 214-1-1 artikulua aplikatuz, kode bereko L. 214-1 artikuluak zehazten dituen lehentasunez erosteko eskubidea baliatzea edo eskubidea baliatzeko ahalmena ematea, herriaren izenean eta edozein egoeratan ;

22- Hirigintza Kodeko L. 240-1 eta ondoko artikuluetan finkatu lehentasun eskubidea herriaren izenean gauzatzea, herria titularra ala ordezkoa izan, eta ondasun baten besterentzean eskubide horren gauzatzea beste norbaiten esku uztea, kode bereko L.211-2 eta L.213-3 artikuluetan finkatuari jarraiki.

23- Herriaren izenean, hirigintza kodearen L. 240-1-etik L. 240-3-ra bitarteko artikuluetan zehazten den lehentasun-eskubidea baliatzea, edo eskubidea baliatzeko ahalmena ematea, artikulu berak aplikatuz eta edozein egoeratan ;

24- Ondare kodearen L. 523-4 eta L. 523-5 artikuluetan aipatzen diren herrian egokitzapen- edo lan-egitasmoak burutzeko gomendatzen diren prebentziozko arkeologia-diagnostikoak egiteari buruzko erabakiak hartzea;

25- Onura publikoaren izenean desjabetze eskubidearen gauzatzea, egurraren biltzeko tarteko eremuen sortzeko behar diren obren egiteko, mendi guneetan;

26- Herriaren izenean, kide den elkarteei kidetza berritzeko baimena ematea;

27- Edozein erakunde finantzatzaileri dirulaguntzak ematea galdegitea, edozein egoeratan ;

28- Bizitegi funtzioko lokalak baliatzen dituztenen babesteari buruzko eskubideen gauzatzea;

29- Lurraren eskubideari lotuak diren baimen guzientzat, herriko ondasunak suntsitzeko, itxuraldatzeko edo herriko eraikinen eraikitzeko hirigintza baimenen galdeak errezibitzea eta bideratzea salbu eraikitzeko baimenak ;
30- Ingurumen kodearen L. 123-19 artikuluko I. artikuluan aurreikusitako gailu elektronikoen bidezko publikoaren parte-hartzea irekitzea eta antolatzea;

31- Herriko kontseiluko kideek beren eginkizunen baitan gauzatu behar dituzten mandatu berezien baimentzea, baita dagozkien diru itzultzeak ere, elkargoen kode orokorreko L.2123-18 artikuluari jarraiki.

Bestalde, galdeginen dizugu Auzapez Jaunari baimena ematea, lurralde kolektibitateen Kode

l'article D.2122-7-2 du CGCT, visé supra. Il rendra compte une fois par an au Conseil municipal des décisions au moyen d'un état listant les créances admises en non-valeur et les motifs ayant présidé à cette admission. Il doit tenir à la disposition du Conseil municipal les pièces produites à l'appui de la demande d'admission en non-valeur.

31- D'autoriser des mandats spéciaux que les membres du conseil municipal peuvent être amenés à exercer dans le cadre de leurs fonctions, ainsi que le remboursement des frais afférents prévus à l'article L.2123-18 du CGT.

D'autre part, il vous sera demandé d'autoriser, Monsieur le Maire, en application des articles L.2122-18 et L.2122-23 du Code général des collectivités territoriales, à déléguer aux adjoints de son choix, les compétences déléguées au titre de la présente délibération. Le Maire reste toutefois compétent dans les matières déléguées. Il est précisé que le Maire rendra compte à l'assemblée communale des décisions prises en application de la présente délégation d'attributions, dès la première réunion du conseil municipal qui les suit. Enfin, ces décisions sont prises, en cas d'empêchement du Maire, par un adjoint pris dans l'ordre des nominations, conformément à l'article L.2122-17 du Code général des collectivités territoriales.

Considérant qu'il y a intérêt, en vue de faciliter la bonne marche de l'administration de la Commune à donner au Maire délégation et à prévoir l'application des règles de suppléance pour les matières ainsi déléguées ;

Considérant que le Maire rendra compte de l'usage qu'il fait de cette délégation à chacune des réunions du Conseil municipal ;

Après en avoir longuement délibéré, le Conseil Municipal à l'unanimité :

- DECIDE de donner délégation au Maire, pour la durée du mandat, pour :

1- D'arrêter et modifier l'affectation des propriétés communales utilisées par les services publics municipaux et de procéder à tous les actes de délimitation des propriétés communales ;

2- De fixer, les tarifs des droits de voirie, de stationnement, de dépôt temporaire sur les voies et autres lieux publics et, d'une manière générale, des droits prévus au profit de la commune qui n'ont pas un caractère fiscal, ces droits et tarifs pouvant, le cas échéant, faire l'objet de modulations résultant de l'utilisation de procédures dématérialisées ;

Nagusiaren L.2122-18 eta L.2122-23 artikuluen erabakien arabera, bere hautuzko auzapezordeei, eskumenen ardura esleitzeko delibero honek adierazten duen arabera. Auzapeza eskudun egoten da arduratzeko emanak diren gaietan. Zehaztua da, Auzapezak ordezkaritza esleitze honen karietara hartuak izanen diren erabakiak jakinaraziko dizkiola herriko batzordeari, herriko kontseiluaren lehenbiziko bilkura honen ondotik iraganen direnen berehala hasiz. Azkenik eta lurralde kolektibitateen Kode nagusiaren L.2122-17 artikuluaren arabera, Auzapeza ez balitz hor, izendatze ordenean hartua izan den araberako auzapezordeak har lezazke erabaki horiek. Herriko Kontseiluak, auzapezaren azalpena entzun ondoan eta luzaz eztabaidatu ondoan,

Kontuan harturik denen abantailetan dela herriaren kudeaketa ona izateko auzapezari ahalmen ordezkaritza ematea eta haren esku utzi gaietan auzapezaren ordezkatzeko arauak aurreikustea (behar balitz);

Kontuan harturik auzapezak ahalmen ordezkaritza horien baliatzearen berri emanen duela herriko kontseiluaren bilkura bakoitzean;

Luzaz deliberatu ondoren, Herriko Kontseiluak, aho batez :

- ERABAKITZEN DU - auzapezari ahalmen ordezkaritza ematea, agintaldiak irauten duen artean, honetarako:

1- Herriko zerbitzu publikoek erabiltzen dituzten herriaren jabegoen esleipena erabakitzea eta aldatzea, eta herriaren jabegoen zedarriztatze akta oro egitea;

2- Tarifa hauek zehaztea: errepide eskubideak, aparkatzeko eskubideak, bide eta beste leku publiko batzuetan aldi baterako gauzak uzteko eskubideak, eta, orokorki, herriaren probetxurako diren eta zerga-izaerarik ez duten eskubideak. Eskubide eta tarifa horiei, desmaterializatutako prozedurak erabiltzearen ondorioz, beharrez, egokitzapenak egin dakizkieke;

3- Aurrekontuan aurreikusitako inbertsioak finantzatzeko maileguak egitea, maileguak kudeatzeko finantza-eragiketa erabilgarriak egitea, tasa- eta truke-arriskuak estaltzeko eragiketak barne, bai eta L. 1618-2 artikuluko III. paragrafoan eta L. 2221-5-1 artikuluko a) paragrafoan aipatzen diren erabakiak hartzea, artikulu bereko c) paragrafoko xedapenen mugetan, eta horretarako behar diren aktak edozein egoeratan egitea;

4- Merkatuen eta oinarri hitzarmenen prestaketari, eskuratzeari, gauzatzeari eta ordaintzeari buruzko edozein erabaki hartzea, bai eta haien emendakinei

3- De procéder, dans tous les cas, à la réalisation des emprunts destinés au financement des investissements prévus par le budget, et aux opérations financières utiles à la gestion des emprunts, y compris les opérations de couvertures des risques de taux et de change ainsi que de prendre les décisions mentionnées au III de l'article L. 1618-2 et au a de l'article L. 2221-5-1, sous réserve des dispositions du c de ce même article, et de passer à cet effet les actes nécessaires ;

4- De prendre toute décision concernant la préparation, la passation, l'exécution et le règlement des marchés et des accords-cadres ainsi que toute décision concernant leurs avenants, lorsque les crédits sont inscrits au budget ;

5- De décider de la conclusion et de la révision du louage de choses pour une durée n'excédant pas douze ans ;

6- De passer les contrats d'assurance ainsi que d'accepter les indemnités de sinistre y afférentes

7- De créer, modifier ou supprimer les régies comptables nécessaires au fonctionnement des services municipaux ;

8- De prononcer la délivrance et la reprise des concessions dans les cimetières ;

9- D'accepter les dons et legs qui ne sont grevés ni de conditions ni de charges ;

10- De décider l'aliénation de gré à gré de biens mobiliers jusqu'à 4 600 euros ;

11- De fixer les rémunérations et de régler les frais et honoraires des avocats, notaires, huissiers de justice et experts ;

12- De fixer, dans les limites de l'estimation des services fiscaux (domaines), le montant des offres de la commune à notifier aux expropriés et de répondre à leurs demandes ;

13- De décider de la création de classes dans les établissements d'enseignement ;

14- De fixer les reprises d'alignement en application d'un document d'urbanisme ;
15- D'exercer, au nom de la commune, les droits de préemption définis par le code de l'urbanisme, que la commune en soit titulaire ou délégataire, de déléguer l'exercice de ces droits à l'occasion de l'aliénation d'un bien selon les dispositions prévues à l'article L. 211-2 ou au premier alinéa de l'article L. 213-3 de ce même code et ce dans tous les cas.

buruzko edozein erabaki ere, kredituak aurrekontuan sartuak direnean;

5- Hamabi urte baino gehiagokoak ez diren alokairuen gauzatzea eta berrikusteari buruz erabakitzea;

6- Asurantza kontratuak izenpetzea eta hauei loturiko ezbeharren kalte-ordainak onartzea;

7- Herriko zerbitzuen funtzionamendurako beharrezkoak diren kontabilitate konpainiak sortu, aldatu edo ezeztatzea;

8- Hilerrietako kontzesioak eman eta berreskuratzea;

9- Baldintzarik eta kargarik ez duten dohaintzak eta legatuak onartzea;

10- Ondasun higigarrien onez oneko alienazioa erabakitzea, 4.600 euroraino;

11- Abokatu, notario, uxer eta adituen ordainsariak finkatzea eta gastuak eta ordainsariak pagatzea;

12- Zerbitzu fiskalen (jabegoak) estimazioaren mugen barnean desjabetuei jakinarazi beharreko herriaren eskaintzen zenbatekoa finkatzea eta haien eskaerei erantzutea;

13- Ikastetxeetan klaseak sortzea erabakitzea;

14- hirigintza dokumentuen aplikazioz egiten diren lerrokatzeen finkatzea;

15- Herriaren izenean, hirigintza kodeak zehazten duen lehentasunez erosteko eskubideak baliatzea, herria titular edo ahalmen-hartzaile izanik, eta ondasun bat besterendu behar delarik eskubide horiek baliatzeko ahalmen ordezkaritza ematea, hirigintza kodeko L. 211-2 artikuluan edo L. 213-3 artikuluko lehen paragrafoan aurreikusitako xedapenen arabera eta kontseiluak finkatzen dituen baldintzetan eta hori edozein egoeratan ;

16- Herriaren izenean norbait auzitegira jaulkitzea edo Herriko Etxea auzitegira jaulkitua delarik herria defendatzea herriko kontseiluak zehaztu dituen kasuetan, eta hirugarrenekin gehienez 1.000 €-ko hautsi-mautsi bat egitea 50 000 biztanletik beherako herrietan, eta 5.000 €-koa 50 000 biztanletik gorako herrietan;

17- Herriko ibilgailuek eragin edo jasaten dituzten istripuen ondorio kaltegarriak konpontzea eta ordaintzea, Herriko kontseiluak finkatu duen 10 000 €ko mugetan;

16- D'intenter au nom de la commune les actions en justice ou de défendre la commune dans les actions intentées contre elle, dans tous les cas, et de transiger avec les tiers dans la limite de 1 000 € pour les communes de moins de 50 000 habitants et de 5 000 € pour les communes de 50 000 habitants et plus ;

17- De régler les conséquences dommageables des accidents dans lesquels sont impliqués des véhicules municipaux dans la limite de 10 000 €.

18- De donner, en application de l'article L. 324-1 du code de l'urbanisme, l'avis de la commune préalablement aux opérations menées par un établissement public foncier local ;

19-De signer la convention prévue par l'avant-dernier alinéa de l'article L. 311-4 du code de l'urbanisme précisant les conditions dans lesquelles un constructeur participe au coût d'équipement d'une zone d'aménagement concerté et de signer la convention prévue par le troisième alinéa de l'article L. 332-11-2 du même code, dans sa rédaction antérieure à la loi n° 2014-1655 du 29 décembre 2014 de finances rectificative pour 2014, précisant les conditions dans lesquelles un propriétaire peut verser la participation pour voirie et réseaux ;

20- De réaliser les lignes de trésorerie sur la base d'un montant de 935 000 € ;

21- D'exercer ou de déléguer, en application de l'article L. 214-1-1 du code de l'urbanisme, au nom de la commune et dans tous les cas, le droit de préemption défini par l'article L. 214-1 du même code ;

22- D'exercer au nom de la Commune le droit de priorité défini aux articles L. 240-1 et suivants du Code de l'Urbanisme, que la commune en soit titulaire ou délégataire, de déléguer l'exercice de ce droit à l'occasion de l'aliénation d'un bien conformément aux dispositions des articles L.211-2 et L.213-3 du même code.

23- De prendre les décisions mentionnées aux articles L. 523-4 et L. 523-5 du code du patrimoine relatives à la réalisation de diagnostics d'archéologie préventive prescrits pour les opérations d'aménagement ou de travaux sur le territoire de la commune ;

24- D'autoriser, au nom de la commune, le renouvellement de l'adhésion aux associations dont elle est membre ;

25- D'exercer le droit d'expropriation pour cause d'utilité publique en vue de l'exécution des travaux

18- Hirigintza kodearen L. 324-1 artikulua aplikatuz, herriaren iritzia ematea, tokiko lur funtsen erakunde publiko batek bere egitasmoak gauzatu baino lehen;

19- Hirigintza kodeko L. 311-4 artikuluko azken-aitzineko paragrafoan aurreikusitako hitzarmena sinatzea, zeinak eraikitzaile batek antolamendu adostuko eremu bateko ekipamendu-kostuan parte hartzeko baldintzak zehazten baititu, eta kode bereko L. 332-11-2 artikuluko hirugarren paragrafoan aurreikusitako hitzarmena sinatzea, 2014ko finantzen zuzenketei buruzko 2014ko abenduaren 29ko 2014-1655. legearen aitzineko bertsioan, zeinak jabe batek bide eta sareetarako parte hartzea ordaintzeko baldintzak zehazten baititu;

20- Diruzaintzako lerroak egitea, herriko kontseiluak baimentzen duen 300 000€ zenbatekoan oinarrituz ;

21- Hirigintza kodearen L. 214-1-1 artikulua aplikatuz, kode bereko L. 214-1 artikuluak zehazten dituen lehentasunez erosteko eskubidea baliatzea edo eskubidea baliatzeko ahalmena ematea, herriaren izenean eta edozein egoeratan ;

22- Hirigintza Kodeko L. 240-1 eta ondoko artikuluetan finkatu lehentasun eskubidea herriaren izenean gauzatzea, herria titularra ala ordezkoa izan, eta ondasun baten besterentzean eskubide horren gauzatzea beste norbaiten esku uztea, kode bereko L.211-2 eta L.213-3 artikuluetan finkatuari jarraiki.

23- Herriaren izenean, hirigintza kodearen L. 240-1-etik L. 240-3-ra bitarteko artikuluetan zehazten den lehentasun-eskubidea baliatzea, edo eskubidea baliatzeko ahalmena ematea, artikulu berak aplikatuz eta edozein egoeratan ;

24- Ondare kodearen L. 523-4 eta L. 523-5 artikuluetan aipatzen diren herrian egokitzapen- edo lan-egitasmoak burutzeko gomendatzen diren prebentziozko arkeologia-diagnostikoak egiteari buruzko erabakiak hartzea;

25- Onura publikoaren izenean desjabetze eskubidearen gauzatzea, egurraren biltzeko tarteko eremuen sortzeko behar diren obren egiteko, mendi guneetan;

26- Herriaren izenean, kide den elkarteei kidetza berritzeko baimena ematea;
27- Edozein erakunde finantzatzaileri dirulaguntzak ematea galdegitea, edozein egoeratan ;

28- Bizitegi funtzioko lokalak baliatzen dituztenen babesteari buruzko eskubideen gauzatzea;

29- Lurraren eskubideari lotuak diren baimen guzientzat, herriko ondasunak suntsitzeko,

nécessaires à la constitution d'aires intermédiaires de stockage de bois dans les zones de montagne ;

26- De demander à tout organisme financeur, dans tous les cas, l'attribution de subventions ;

27- De procéder, pour l'ensemble des autorisations liées au droit du sol, au dépôt des demandes d'autorisations d'urbanisme relatives à la démolition, à la transformation ou à l'édification des biens municipaux à l'exception des permis de construire ;

28- D'exercer le droit relatif à la protection des occupants de locaux à usage d'habitation ;

29-D'ouvrir et d'organiser la participation du public par voie électronique prévue au I de l'article L. 123-19 du code de l'environnement ;

30- De déléguer à monsieur le Maire l'admission en non-valeur des créances irrécouvrables dont le montant est inférieur à 200€ présentés par le comptable public, seuil plafond déterminé dans l'article D.2122-7-2 du CGCT, visé supra. Il rendra compte une fois par an au Conseil municipal des décisions au moyen d'un état listant les créances admises en non-valeur et les motifs ayant présidé à cette admission. Il doit tenir à la disposition du Conseil municipal les pièces produites à l'appui de la demande d'admission en non-valeur.

31- D'autoriser des mandats spéciaux que les membres du conseil municipal peuvent être amenés à exercer dans le cadre de leurs fonctions, ainsi que le remboursement des frais afférents prévus à l'article L.2123-18 du CGT.

- DECIDE qu'en cas d'empêchement du Maire, son suppléant bénéficiera de la présente délégation.

itxuraldatzeko edo herriko eraikinen eraikitzeko hirigintza baimenen galdeak errezibitzea eta bideratzea salbu eraikitzeko baimenak ;

30- Ingurumen kodearen L. 123-19 artikuluko I. artikuluan aurreikusitako gailu elektronikoen bidezko publikoaren parte-hartzea irekitzea eta antolatzea;

31- Herriko kontseiluko kideek beren eginkizunen baitan gauzatu behar dituzten mandatu berezien baimentzea, baita dagozkien diru itzultzeak ere, elkargoen kode orokorreko L.2123-18 artikuluari jarraiki.

- ERABAKITZEN DU Auzapezak eragozpenik badu, bere ordezkoari ahalmen ordezkaritza ematea.

2- DESIGNATION DE DELEGUES POUR SIEGER AU SEIN DU COMITE SYNDICAL DU SYNDICAT INTERCOMMUNAL DE LA NIVE MARITIME (SINM)

Monsieur le Maire présente le rapport suivant,

Le syndicat intercommunal de la Nive Maritime, dont l'objet est d'assurer notamment la gestion du chemin de halage de la Nive d'Uztaritze à Bayonne, a été créé en 2017, et succède au syndicat mixte de la Nive Maritime, créé en 1980, dissout suite au retrait de la Communauté d'agglomération Pays basque.

Le syndicat intercommunal de la Nive maritime est ainsi formé entre les communes de, Bayonne, Bassussarry, Uztaritze et Villefranque.

2- ITSAS ATURRIKO HERRI ARTEKO SINDIKATUAREN BATZORDEKO KIDE IZANEN DIREN ORDEZKARIEN IZENDATZEA

Auzapez jaunak gaia aurkeztu du:

Itsas Aturriko herri arteko sindikatuak, besteak beste, Uztaritzetik Baionara doan zirga bidearen kudeaketaren ardura du bere gain. 2017an sortu zen, eta 1980ko Itsas Aturriko Sindikatu mistoa ordezkatu zuen, Euskal Hirigune Elkargoa sindikatutik ateratzean desegin baitzen.

Itsas Aturriko herri arteko sindikatua Baiona, Basusarri, Uztaritze eta Milafranga hiriek osatzen dute.

Le syndicat détient des compétences en matière de voies vertes (au sens du Code de la route) :

- il crée, aménage et entretient ces infrastructures à l'intérieur de son périmètre.

Le syndicat est administré par un comité syndical composé de délégués élus par les organes délibérants des collectivités membres, la Ville de Uztaritze disposant d'un délégué titulaire et d'un délégué suppléant, parmi ses membres.

Il est donc proposé au conseil municipal de procéder, conformément à l'article L.5211-7 du code précité, à l'élection au scrutin secret du délégué titulaire et du délégué suppléant de la Ville de Uztaritze siégeant au comité syndical du syndicat intercommunal de la Nive maritime.

Après appel à candidature, et en conformité avec les dispositions de l'article L.2121-21 du Code Général des Collectivités Territoriales, (éventuellement : le Conseil municipal, après avoir décidé à l'unanimité de ne pas procéder au scrutin secret désigne au sein des commissions suivantes :

Après en avoir longuement délibéré, le Conseil Municipal à la majorité : :

Sont élus :

Titulaire : Hélène MARTY- CHALEON
Suppléant : Jérémie MANGUIN

Sindikatuak bide berdeei buruzko eskumen batzuk ditu (bide berdeak, bideen kodearen zentzuan):

- bere perimetroan dauden azpiegitura horiek sortzen, antolatzen eta mantentzen ditu. Sindikatua sindikatu-batzorde batek du kudeatzen. Azken hori elkargo kideetako organo erabakitzaileek hautatu ordezkariz osatua da; hala, Uztaritzeko hiriak bi ordezkari ditu: titular bat eta ordezko bat.

Beraz, herriko kontseiluari proposatu zaio, gorago aipatu kodeko L.5211-7 artikuluari jarraiki, itsas Aturriko herri arteko sindikatu batzordeko kide izanen diren Uztaritzeko hiriaren bi ordezkarien hautatzea (titularra eta ordezkoa), isilpeko bozen bidez.

Lurralde elkargoen kode orokorreko L2121-21 artikuluari jarraiki, herriko kontseiluak aho batez onartu du esku altxatuz bozkatzea.

Hautagaitza deialdia egin ondoan, eta Lurralde Elkargoen Kode Orokorreko L.2121-21 artikuluaren xedapenen arabera, herriko kontseiluak, aho batez isilpeko bozkatzerik ez egitea erabaki ondoan, honako batzorde hauek izendatu ditu:

Adierazi bozak ikusirik, hauek hautatu dira,:

Luzaz deliberatu ondoren, Herriko Kontseiluak, gehiengoak :

Hautatuak dira :
Titularra: Hélène MARTY-CHALEON
Ordezkoa: Jérémie MANGUIN

POUR / ALDE : 23
CONTRE / KONTRA : -
ABSTENTIONS / ABSTENZIOAK : 6 (Mmes. DI COSTANZO, GUILTÇOU-LARRONDE, DUFOURCQ-HARISTOY, MM. CENDRES, DARQUY, DESGROLARD)

3- DESIGNATION DE DELEGUES POUR SIEGER AU SEIN D'ORGANISMES EXTERIEURS – ARTICLE L.2121-33 DU CODE GENERAL DES COLLECTIVITES TERRITORIALES.

Monsieur le Maire présente le rapport suivant,

L'article L.2121-33 du Code Général des Collectivités Territoriales prévoit qu'il doit être procédé à la désignation de délégués de la commune pour participer au fonctionnement de diverses structures intercommunales et organismes extérieurs.

Après appel à candidature, et en conformité avec les dispositions de l'article L.2121-21 du Code Général des Collectivités Territoriales, (éventuellement : le Conseil

3. KANPOKO ERAKUNDETAN PARTE HARTUKO DUTEN ORDEZKARIAK IZENDATZEA – LURRALDE ELKARGOEN KODE OROKORREKO L.2121-33 ARTIKULUA.

Auzapez jaunak ondoko txostena aurkezten du,

Lurralde Elkargoen Kode Orokorreko L.2121-33 artikuluak aurreikusten du herriko ordezkariak izendatu behar direla herriarteko egituren eta kanpoko erakundeen funtzionamenduan parte hartzeko.

municipal, après avoir décidé à l'unanimité de ne pas procéder au scrutin secret désigne au sein des commissions suivantes :

Vu l'article 2121-23 du Code Général des Collectivités Territoriales,

Après en avoir longuement délibéré, le Conseil Municipal à la majorité :

- **DESIGNE** les conseillers dont les noms suivent en qualité de délégué à :

<u>* Syndicat Intercommunal pour la Gestion du Centre Txakurrak :</u>

<u>Titulaire (1)</u>: Jean-Michel SERRANO
<u>Suppléant (1)</u> : Betti SARRATIA

<u>* Syndicat Départemental Territoire d'Energie des Pyrénées Atlantiques :</u>

<u>Titulaires (2) </u>: Hélène MARTY-CHALEON – Jean-Michel SERRANO
<u>Suppléants (2) : </u>Christelle LARRIEU – Ugo MOULIA

Hautagaitza deialdia egin ondoan, eta Lurralde Elkargoen Kode Orokorreko L.2121-21 artikuluaren xedapenen arabera, herriko kontseiluak, aho batez isilpeko bozkatzerik ez egitea erabaki ondoan, honako batzorde hauek izendatu ditu:

Ikusirik Lurralde Elkargoen Kode Orokorraren 2121-23 artikulua,

- **IZENDATZEN DITU** ondoko kontseilariak ordezkari gisa :

<u>* Txakurrak Zentroaren Kudeatzeko Herriarteko Sindikatua:</u>
<u>Titularra (1)</u>: Jean-Michel SERRANO
<u>Ordezkoa (1)</u>: Betti SARRATIA

<u>* Pirinio Atlantikoetako Departamenduko Energia Sindikatua:</u>

<u>Titularrak (2): </u>Hélène MARTY-CHALEON – Jean-Michel SERRANO

<u>Ordezkoak (2): </u>Christelle LARRIEU – Ugo MOULIA

<u>POUR / ALDE</u> : 23
<u>CONTRE / KONTRA</u> : -
<u>ABSTENTIONS / ABSTENZIOAK</u> : 6 (Mmes. DI COSTANZO, GUILTÇOU-LARRONDE, DUFOURCQ-HARISTOY, MM. CENDRES, DARQUY, DESGROLARD)

<u>4. FIXATION DU NOMBRE D'ADMINISTRATEURS DU CONSEIL D'ADMINISTRATION DU CCAS.</u>

Monsieur le Maire présente le rapport suivant,

Vu l'article R.123-7 du Code de l'Action Sociale et des Familles confiant au Conseil municipal le soin de fixer le nombre d'administrateurs du CCAS.

Après en avoir longuement délibéré, le Conseil Municipal à l'unanimité :

- **DECIDE** :

Article 1er : De fixer à 12 le nombre d'administrateurs du CCAS, ce nombre exclut le Maire, répartis comme suit :

- Le Maire, Président de droit du Conseil d'Administration du CCAS ;
- 6 membres élus au sein du Conseil municipal ;

<u>4- GEHZ-EKO ADMINISTRAZIO KONTSEILUKO ADMINISTRATZAILEEN KOPURUA FINKATZEA.</u>

Auzapez jaunak ondoko txostena aurkezten du,

Ikusirik Gizarte Ekintzaren eta Familien Kodeko R.123-7 artikulua, zeinak herriko kontseiluari GEHZeko administratzaileen kopurua finkatzeko ardura ematen baitio.

Luzaz deliberatu ondoren, Herriko Kontseiluak, aho batez :

- **DELIBERATZEN DU**:

1. **artikulua:** 12ra finkatzea GEHZeko administratzaileen kopurua, Auzapeza ez da kopuru horretan sartzen, honela partekaturik:
   - Auzapeza, GEHZeko Administrazio, Kontseiluko zuzenbideko lehendakaria;
   - Herriko kontseiluan hautetsi diren 6 kide;

- 6 membres nommés par le Maire dans les conditions de l'article L.123-6 du Code de l'Action Sociale et des Familles.

Article 2 : La présente délibération peut faire l'objet d'un recours pour excès de pouvoir devant le tribunal administratif dans un délai de deux mois à compter de sa publication et de sa réception par le représentant de l'Etat.

Article 3 : Le Président et le Directeur Général des Services seront chargés, chacun en ce qui les concerne, de l'exécution de la présente décision.

5. DESIGNATION DES REPRESENTANTS DU CONSEIL MUNICIPAL AU CONSEIL D'ADMINISTRATION DU CCAS.

Monsieur le Maire présente le rapport suivant,

Vu les articles R.123-8, R.123-10 et R.123-15 du Code de l'Action Sociale et des Familles ;

Vu la délibération du Conseil municipal en date du 7 avril 2026 fixant à « n » le nombre d'administrateurs du CCAS ;

Après en avoir longuement délibéré, le Conseil Municipal à l'unanimité :

- **DECIDE** :

Article 1er : De procéder à la désignation par vote à bulletins secrets, au scrutin proportionnel de listes au plus fort reste, des représentants du Conseil Municipal au Conseil d'Administration du CCAS.

Listes des candidats
- Liste 1 : Isabelle OURET-LALANNE, Christelle LARRIEU, Jean-François RUYS, Katia DRIEUX, Nikolas BLAIN
- Liste 2 : Nathalie DUFOURCQ-HARISTOY

Répartition des sièges
- Liste 1 Isabelle OURET-LALANNE, Christelle LARRIEU, Jean-François RUYS, Katia DRIEUX, Nikolas BLAIN

- Liste 2 : Nathalie DUFOURCQ-HARISTOY

Sont donc élus pour siéger au Conseil d'Administration du CCAS :
- Isabelle OURET-LALANNE, Christelle LARRIEU, Jean-François RUYS, Katia DRIEUX, Nikolas BLAIN

- Nathalie DUFOURCQ-HARISTOY

Article 2 : Il est précisé que le Maire procédera, par arrêté, à la nomination des membres non élus,

- Auzapezak hautatzen dituen 6 kide, Gizarte Ekintzaren eta Familien Kodeko L.123-6 artikuluaren baldintzen arabera izendatuak.

2. artikulua: Deliberamendu honen kontra helegitea aurkez daiteke botere abusuagatik, auzitegi administratiboan, deliberamendua argitaratzen denetik eta estatuko ordezkariak errezibitzen duenetik bi hilabeteko epean.

3. artikulua: Lehendakaria eta zerbitzuetako zuzendari nagusia, bakoitzari dagokionaren arabera, erabaki hau betearazteaz arduratuko dira.

5. GEHZ-EKO ADMINISTRAZIO KONTSEILUAN PARTE HARTUKO DUTEN HERRIKO KONTSEILUKO ORDEZKARIAK IZENDATZEA.

Auzapez jaunak ondoko txostena aurkezten du,

Ikusirik Gizarte Ekintzaren eta Familien Kodearen R.123-8, R.123-10 eta R.123-15 artikuluak;

Ikusirik herriko kontseiluaren uztailaren 15eko deliberamendua, zeinak GEHZeko administratzaile-kopurua "n"-(e)ra finkatzen baitu;

Luzaz deliberatu ondoren, Herriko Kontseiluak, aho batez :

- **DELIBERATZEN DU**:

1. artikulua: GEHZeko administrazio kontseiluan parte hartuko duten herriko kontseiluko ordezkariak izendatzea, isilpeko bozka bidez, eta zerrenda bozkatuenen hautesbide proportzionalaren bidez.
Hautagaien zerrendak
- 1. zerrenda: Isabelle OURET-LALANNE, Christelle LARRIEU, Jean-François RUYS, Katia DRIEUX, Nikolas BLAIN

- 2. zerrenda: Nathalie DUFOURCQ-HARISTOY

Aulkien banaketa
- 1. zerrenda: Isabelle OURET-LALANNE, Christelle LARRIEU, Jean-François RUYS, Katia DRIEUX, Nikolas BLAIN

- 2. zerrenda: Nathalie DUFOURCQ-HARISTOY

Beraz, GEHZeko Administrazio Kontseiluko kide izateko hautatzen dira:
- Isabelle OURET-LALANNE, Christelle LARRIEU, Jean-François RUYS, Katia DRIEUX, Nikolas BLAIN

- Nathalie DUFOURCQ-HARISTOY

conformément à l'article R.123-15 du Code de l'action sociale et des familles.

Article 3 : La présente délibération peut faire l'objet d'un recours pour excès de pouvoir devant le tribunal administratif dans un délai de deux mois à compter de sa publication et de sa réception par le représentant de l'Etat.

Article 4 : Le Maire et le Directeur Général des Services de la Commune seront chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution de la présente décision.

2. artikulua : Auzapezak, agindu bidez, izendatuko ditu hautetsi ez diren kideak, Gizarte Ekintza eta Familien Kodeko R.123-15 artikuluan xedatutakoari jarraikiz.

3. artikulua: Deliberamendu honen kontra helegitea aurkez daiteke botere abusuagatik, auzitegi administratiboan, deliberamendua argitaratzen denetik eta estatuko ordezkariak errezibitzen duenetik bi hilabeteko epean.

4. artikulua: Lehendakaria eta zerbitzuetako zuzendari nagusia, bakoitzari dagokionaren arabera, erabaki hau betearazteaz arduratuko dira.

6. CONSTITUTION ET COMPOSITION DES COMMISSIONS MUNICIPALES.

Monsieur le Maire présente le rapport suivant,

Le Maire expose qu'en application de l'article L.2121-22 du Code Général des Collectivités Territoriales, le Conseil municipal peut former, au cours de chaque séance, des commissions chargées d'étudier les questions qui lui sont soumises.

Elles sont convoquées par le Maire, qui est le Président de droit, dans les huit jours qui suivent leur nomination, ou à plus bref délai sur la demande de la majorité des membres qui les composent. Dans cette première réunion, les commissions désignent un vice-président qui peut les convoquer et les présider si le Maire est absent ou empêché.

La composition des différentes commissions doit respecter le principe de la représentation proportionnelle pour permettre l'expression pluraliste des élus au sein de l'assemblée communale.

Le Maire propose de créer huit commissions :
AGRICULTURE – FORET

ACTION SOCIALE – SOLIDARITE

EDUCATION – FORMATION – JEUNESSE

CULTURE – SPORTS

URBANISME – TRAVAUX - VOIRIE

FINANCES – ACTION ECONOMIQUE

POLITIQUE LINGUISTIQUE

TRANSITION ECOLOGIQUE ET ENERGETIQUE

Le Maire précise qu'il appartient également au Conseil municipal de décider du nombre de

6- HERRIKO BATZORDEEN ERAKETA ETA OSAKETA

Auzapez jaunak ondoko txostena aurkezten du,

Auzapezak azaltzen du, Lurralde Elkargoen Kode Orokorreko L.2121-22 artikulua aplikatuz, herriko kontseiluak, bilkura bakoitzean, aurkezten zaizkion gaiak aztertzeko batzordeak osa ditzakela.

Auzapezak deituko ditu batzorde horiek – hura da zuzenbideko lehendakaria–, izendatu eta ondoko zortzi egunetan, edo, bestela, ahal bezain epe laburrean, batzordea osatzen duten kideen gehiengoak hala galdaturik. Lehen bilkura horretan, batzordeek lehendakariorde bat izendatzen dute. Lehendakariordeak batzorde bilkuretara dei egin dezake, eta auzapeza falta bada edo eragozpenik badu bilkurak buru ditzake.

Batzordeen osaketak ordezkaritza proportzionalaren printzipioa errespetatu behar du, herriko biltzarrean hautetsi direnen adierazpen pluralista ahalbidetzeko.
Auzapezak zortzi batzorde sortzea proposatzen du :

LABORANTZA – OIHANA

EKINTZA SOZIALA – ELKARTASUNA

HEZKUNTZA – FORMAKUNTZA – GAZTERIA

KULTURA – KIROLAK

HIRIGINTZA – OBRAK – BIDEAK

FINANTZAK – EKINTZA EKONOMIKOA

HEZKUNTZA POLITIKA

TRANSIZIO EKOLOGIKOA ETA ENERGETIKOA

Auzapezak zehazten du herriko kontseiluari dagokiola batzorde bakoitzeko kontseilari kopuruari buruz erabakitzea eta haiek izendatzea.

conseillers siégeant dans chaque commission, et de procéder à leur nomination.

Il est proposé que l'effectif de chaque commission ne dépasse pas douze membres ; le nombre indiqué exclut le Maire.

Il est proposé que l'effectif de la commission urbanisme – travaux – voirie ne dépasse pas dix-huit membres ; le nombre indiqué exclut le Maire.

La liste d'opposition pourra voir siéger trois de ses membres dans chacune des commissions.

La liste majoritaire disposera de quinze sièges pour la commission urbanisme – travaux – voirie.

Une commissaire ou un commissaire, momentanément empêché pour participer aux travaux de l'une des commissions, peut se faire remplacer par l'un de ces colistiers.

Après en avoir longuement délibéré, le Conseil Municipal à l'unanimité :

- DECIDE la création des commissions suivantes :

AGRICULTURE – FORET

ACTION SOCIALE – SOLIDARITE

EDUCATION – FORMATION – JEUNESSE

CULTURE – SPORTS

URBANISME – TRAVAUX - VOIRIE

FINANCES – ACTION ECONOMIQUE

POLITIQUE LINGUISTIQUE

TRANSITION ECOLOGIQUE ET ENERGETIQUE

- FIXE le nombre de membres de chaque commission à douze (12) dont trois (3) membres pour la liste d'opposition et 9 membres pour la liste majoritaire, le nombre indiqué exclut le Maire ;

- FIXE le nombre de membres de la commission urbanisme – travaux – voirie à dix-huit (18) dont trois (3) membres pour la liste d'opposition et quinze (15) pour la liste majoritaire.

- PROCEDE à la désignation des membres au sein de chaque commission municipale.

Après appel à candidature, et en conformité avec les dispositions de l'article L.2121-21 du Code Général des Collectivités Territoriales, (éventuellement : le Conseil

Proposatzen da batzorde bakoitzeko kide kopurua hamabi kide baino gehiago ez izatea; adierazitako kopuruak ez du Auzapeza barne hartzen.

Proposatzen da hirigintza – lanak – bideak batzordeko kide kopurua hemezortzi kide baino gehiago ez izatea; adierazitako kopuruak ez du Auzapeza barne hartzen.

Oposizioko zerrendak hiru kide izan dezazke batzorde bakoitzean : gehiengoa duen zerrendak zortzi aulki izanen ditu.

Batzordekide bat, memento batez batzorde baten lanetan parte hartzeko ezindua balitz, zerrendakide batek ordezka dezake.

Luzaz deliberatu ondoren, Herriko Kontseiluak, aho batez :

- ERABAKITZEN DU gorago aipatu diren batzordeak sortzea;

LABORANTZA – OIHANA

EKINTZA SOZIALA – ELKARTASUNA

HEZKUNTZA – FORMAKUNTZA – GAZTERIA

KULTURA – KIROLAK

HIRIGINTZA – OBRAK – BIDEAK

FINANTZAK – EKINTZA EKONOMIKOA

HEZKUNTZA POLITIKA

TRANSIZIO EKOLOGIKOA ETA ENERGETIKOA

- FINKATZEN DU batzorde bakoitzeko kide-kopurua hamabi(12)koa izanen dela, horrietan biga (2) kide oposizioko zerrenda bakoitzetik eta zortzi (8) gehiengoa duen zerrendarentzat, Auzapeza ,ez da kopuru horretan sartzen ;

- IZENDATZEN DITU herriko batzorde bakoitzeko kideak.

Hautagaitza deialdia egin ondoan, eta Lurralde Elkargoen Kode Orokorreko L.2121-21 artikuluaren xedapenen arabera, herriko kontseiluak, aho batez isilpeko bozkatzerik ez egitea erabaki ondoan, honako batzorde hauek izendatu ditu:

LABORANTZA – OIHANA :

Hélène MARTY-CHALEON, Jean-Michel SERRANO, Christian SOCODIABEHERE, Katia DRIEUX, Lauriane

municipal, après avoir décidé à l'unanimité de ne pas procéder au scrutin secret désigne au sein des commissions suivantes :

AGRICULTURE – FORET :

Hélène MARTY-CHALEON, Jean-Michel SERRANO, Christian SOCODIABEHERE, Katia DRIEUX, Lauriane INCHAUSPE, Allande ETCHECOPAR, Anne JOTHY, Betti SARRATIA, Myriam Lupita DI COSTANZO, Nathalie DUFOURCQ-HARISTOY, Bruno CENDRES

ACTION SOCIALE – SOLIDARITE :

Ugo MOULIA, Christelle LARRIEU, Jérémie MANGUN, Nikolas BLAIN, Isabelle OURET-LALANNE, Katia DRIEUX, Jean-François RUYS, Matthieu URRUTIA, Myriam Lupita DI COSTANZO, Nathalie DUFOURCQ-HARISTOY, Christelle GUILTCOU-LARRONDE

EDUCATION – FORMATION – JEUNESSE :

Sandra IDIEDER, Joana GOYHENECHE-CEDARRY, Christelle LARRIEU, Cristel ROUMA, Isabelle OURET-LALANNE, Lauriane INCHAUSPE, Magali GRUBERT, Petra ALZUYET, Nathalie DUFOURCQ-HARISTOY, Christelle GUILTÇOU-LARRONDE, Eric DARQUY

CULTURE – SPORTS :

Joana GOYHENECHE-CEDARRY, Nikolas BLAIN, Isabelle OURET-LALANNE, Jean-François RUYS, Jean-Laurent ESTEINOU, Magali GRUBERT, Matthieu URRUTIA, Anne JOTHY, Nathalie DUFOURCQ-HARISTOY, Christelle GUILTÇOU-LARRONDE, Gilles DESGROLARD

URBANISME – TRAVAUX - VOIRIE :

Hélène MARTY-CHALEON, Ugo MOULIA, Jean-Michel SERRANO, Joana GOYHENECHE-CEDARRY, Jérémie MANGUIN, Christian SOCODIABEHERE, Katia DRIEUX, Jean-François RUYS, Lauriane INCHAUSPE, Jean-Laurent ESTEINOU, Matthieu URRUTIA, Petra ALZUYET, Allande ETCHECOPAR, Betti SARRATIA, Eric DARQUY, Bruno CENDRES, Gilles DESGROLARD

FINANCES – ACTION ECONOMIQUE :

Hélène MARTY-CHALEON, Ugo MOULIA, Sandra IDIEDER, Ximun LASTIRI, Cristel ROUMA, Christian SOCODIABEHERE, Jean-Laurent ESTEINOU, Matthieu INCHAUSPE, Allande ETCHECOPAR, Anne JOTHY, Betti SARRATIA, Myriam Lupita DI COSTANZO, Nathalie DUFOURCQ-HARISTOY, Bruno CENDRES

EKINTZA SOZIALA – ELKARTASUNA :

Ugo MOULIA, Christelle LARRIEU, Jérémie MANGUN, Nikolas BLAIN, Isabelle OURET-LALANNE, Katia DRIEUX, Jean-François RUYS, Matthieu URRUTIA, Myriam Lupita DI COSTANZO, Nathalie DUFOURCQ-HARISTOY, Christelle GUILTCOU-LARRONDE

HEZKUNTZA – FORMAKUNTZA – GAZTERIA :

Sandra IDIEDER, Joana GOYHENECHE-CEDARRY, Christelle LARRIEU, Cristel ROUMA, Isabelle OURET-LALANNE, Lauriane INCHAUSPE, Magali GRUBERT, Petra ALZUYET, Nathalie DUFOURCQ-HARISTOY, Christelle GUILTÇOU-LARRONDE, Eric DARQUY

KULTURA – KIROLAK :

Joana GOYHENECHE-CEDARRY, Nikolas BLAIN, Isabelle OURET-LALANNE, Jean-François RUYS, Jean-Laurent ESTEINOU, Magali GRUBERT, Matthieu URRUTIA, Anne JOTHY, Nathalie DUFOURCQ-HARISTOY, Christelle GUILTÇOU-LARRONDE, Gilles DESGROLARD

HIRIGINTZA – OBRAK – BIDEAK :

Hélène MARTY-CHALEON, Ugo MOULIA, Jean-Michel SERRANO, Joana GOYHENECHE-CEDARRY, Jérémie MANGUIN, Christian SOCODIABEHERE, Katia DRIEUX, Jean-François RUYS, Lauriane INCHAUSPE, Jean-Laurent ESTEINOU, Matthieu URRUTIA, Petra ALZUYET, Allande ETCHECOPAR, Betti SARRATIA, Eric DARQUY, Bruno CENDRES, Gilles DESGROLARD

FINANTZAK – EKINTZA EKONOMIKOA :

Hélène MARTY-CHALEON, Ugo MOULIA, Sandra IDIEDER, Ximun LASTIRI, Cristel ROUMA, Christian SOCODIABEHERE, Jean-Laurent ESTEINOU, Matthieu URRUTIA, Christelle GUILTÇOU-LARRONDE, Bruno CENDRES, Gilles DESGROLARD

HEZKUNTZA POLITIKA – TOLOSA SENIDETZEA :

Sandra IDIEDER, Ximun LASTIRI, Cristel ROUMA, Nikolas BLAIN, Lauriane INCHAUSPE, Anne JOTHY, Betti SARRATIA, Jean-Michel SERRANO, Myriam Lupita DI COSTANZO, Eric DARQUY, Bruno CENDRES

URRUTIA, Christelle GUILTÇOU-LARRONDE, Bruno CENDRES, Gilles DESGROLARD

POLITIQUE LINGUISTIQUE – JUMELAGE TOLOSA :

Sandra IDIEDER, Ximun LASTIRI, Cristel ROUMA, Nikolas BLAIN, Lauriane INCHAUSPE, Anne JOTHY, Betti SARRATIA, Jean-Michel SERRANO, Myriam Lupita DI COSTANZO, Eric DARQUY, Bruno CENDRES

TRANSITION ECOLOGIQUE ET ENERGETIQUE :

Hélène MARTY-CHALEON, Ximun LASTIRI, Christelle LARRIEU, Jérémie MANGUIN, Christian SOCODIABEHERE, Magali GRUBERT, Petra ALZUYET, Allande ETCHECOPAR, Myriam Lupita DI COSTANZO, Eric DARQUY, Gilles DESGROLARD

Ensemble pour Ustaritz : Nous aurions pu respecter la proportion pour la commission urbanisme et avoir 4 élus ?

UB : Si vous le souhaitez, pas de souci.

Ensemble pour Ustaritz : Nous restons comme cela avec 3 membres ; c'est seulement consultatif.

7. COMMISSION D'APPEL D'OFFRES ET D'ADJUDICATIONS.

Monsieur Le Maire présente le rapport suivant,

Le Maire expose que la Commune doit élire la commission d'appel d'offres (CAO), commission obligatoire au titre des articles L.1414-1 et suivants du Code général des collectivités territoriales.

Il rappelle que la CAO est compétente pour décider l'attribution des marchés publics dont la valeur estimée hors taxe est égale ou supérieure aux seuils européens prévus à l'article L.2123-1 du Code de la commande publique. Il ajoute que la CAO doit également émettre un avis sur les projets d'avenant aux marchés publics susmentionnés entraînant une augmentation du montant global supérieure à 5 %.

Le Maire indique qu'il convient d'élire les membres du Conseil municipal appelés à siéger à la commission d'appel d'offres.

TRANSIZIO EKOLOGIKOA ETA ENERGETIKOA :

Hélène MARTY-CHALEON, Ximun LASTIRI, Christelle LARRIEU, Jérémie MANGUIN, Christian SOCODIABEHERE, Magali GRUBERT, Petra ALZUYET, Allande ETCHECOPAR, Myriam Lupita DI COSTANZO, Eric DARQUY, Gilles DESGROLARD

Ensemble pour Ustaritz: Hirigintza batzordearentzat, proportzioa bete genezakeen, eta 4 hautetsi ukan?

UB: Nahi baduzue, arazorik ez.

Ensemble pour Ustaritz: Geldi gaitezen horrela, 3 kiderekin; kontsulta organoa baizik ez da.

7. ESKAINTZA DEIALDIEN ETA ESLEIPENEN BATZORDEA.

Auzapez jaunak ondoko txostena aurkezten du,

Auzapezak azaltzen du herriak eskaintza deialdien batzordea (EDB) hautatu behar duela, Lurralde Elkargoen Kode Orokorreko L.1414-1 artikuluaren eta ondokoen arabera.

Oroitarazten du EDBek eskumena duela Eskabide Publikoaren Kodearen L.2123-1 artikuluan aurreikusitako Europako muga mailaren zergarik gabeko balio bera edo handiagoa duten merkatu publikoen esleipena erabakitzeko. Gehitzen du EDBek ere gorago aipatu merkatu publikoetan zenbateko osoa %5 baino gehiago emendatzeko asmoa duen gehigarri bat sartzeari buruzko iritzia eman behar duela.

Auzapezak adierazten du komeni dela eskaintza deialdien batzordean parte hartuko duten herriko kontseiluko kideak hautatzea.

Il précise à ce sujet que, la Commune comptant 3 500 habitants et plus, la commission se compose du Maire ou de son représentant, Président, et de 5 membres élus par le Conseil municipal à la représentation proportionnelle au plus fort reste. Il signale également que, selon les mêmes modalités, il appartient au Conseil municipal d'élire 5 membres suppléants appelés à remplacer les membres titulaires en cas d'absence ou d'empêchement de ceux-ci.

Il invite en conséquence ces collègues à déposer sur le bureau les listes des candidats à l'élection à la commission d'appel d'offres qui sera appelée à examiner le dossier ci-dessus.

Le Maire indique enfin que s'agissant du fonctionnement de cette commission, les textes ne font que prévoir les règles de quorum. Il propose donc que :

- La commission soit convoquée avec un délai franc de 3 jours ;
- La convocation comprendra un ordre du jour succinct, la date et le lieu de la réunion ;
- Elle sera adressée par courriel aux membres sauf si ceux-ci sollicitent par écrit de recevoir leur convocation en version papier en précisant l'adresse ;
- Ses séances ne sont pas publiques ;

- Le Président de la commission aura une voix prépondérante en cas de partage ;

- Les modalités de vote seront les modalités ordinaires (pas de vote secret ni public ; vote à main levée)

Il invite l'assemblée à se prononcer sur cette affaire.

Après en avoir longuement délibéré, le Conseil Municipal à l'unanimité :

- ELIT les membres de la commission d'appel d'offres.

Titulaire 1 : Allande ETCHECOPAR
Titulaire 2 : Sandra IDIEDER
Titulaire 3 : Hélène MARTY-CHALEON
Titulaire 4 : Ximun LASTIRI
Titulaire 5 : Bruno CENDRES
Suppléant 1 : Christelle LARRIEU
Suppléant 2 : Joana GOYHENECHE-CEDARRY
Suppléant 3 : Matthieu URRUTIA
Suppléant 4 : Lauriane INCHAUSPE
Suppléant 5 : Christelle LARRONDE-GUILÇOU

- PRECISE que les modalités retenues pour le fonctionnement de la Commission d'appel d'offres sont les suivantes :

Horri dagokionez, zehazten du herriak 3.500 biztanle baino gehiago dituela, eta, ondorioz, batzordea horiek osatzen dutela: auzapezak edo bere ordezkariak, batzordeburuak eta herriko kontseiluak hautesbide proportzionalaren bidez hautatu dituen 5 kidek. Era berean, adierazten du herriko kontseiluari dagokiola ordezko 5 kide hautatzea bide beretik, kide titularrak ordezkatzeko, haiek falta direlarik edo ezin direlarik hor izan. Hori dela eta, dei egiten die hautetsiei bulegoan aurkez ditzatela eskaintza deialdien batzorderako hautagaien zerrendak. Azken honek aztertu beharko du gai hau.

Azkenik, auzapezak adierazten du, batzorde honen funtzionamenduari dagokionez, testuek quorumaren arauak aurreikustea besterik ez dutela egiten. Beraz, hau proposatzen du:

- Batzordea 3 eguneko epean deituko da;

- Deialdiak gai zerrenda laburra eta bilkuraren data eta lekua zehaztuko ditu;

- Posta elektronikoz bidaliko zaie kideei, salbu deialdia paperez errezibitzea galdatzen badute idatziz, haien helbidea zehaztuz;

- Bilkurak ez dira publikoak izanen;

- Batzordeburuak boz erabakigarria izanen du, bozak berdinean gelditzen badira;

- Bozkatzeko modalitateak arruntak izanen dira (isilpeko bozkatzerik ez, bozkatze publikorik ez; eskuzko bozkatzea bai)

Batzarrari galdatzen dio gai honi buruzko iritzia ematea.

Herriko kontseiluak,

- HAUTATZEN DITU eskaintza deialdien batzordeko kideak. Hona hemen bozen emaitzak, zerrenda bakarra aurkeztu ondoan:
1. titularra : Allande ETCHECOPAR
2. titularra : Sandra IDIEDER
3. titularra : Hélène MARTY-CHALEON
4. titularra : Ximun LASTIRI
5. titularra : Bruno CENDRES
1. ordezkoa : Christelle LARRIEU
2. ordezkoa : Joana GOYHENECHE-CEDARRY
3. ordezkoa : Matthieu URRUTIA
4. ordezkoa : Lauriane INCHAUSPE
5. ordezkoa : Christelle LARRONDE-GUILÇOU

- ZEHAZTEN DU eskaintza deialdien batzordearen funtzionamendurako onartu diren modalitateak hauek direla:

- La commission sera convoquée avec un délai franc de 3 jours ;
- La convocation comprendra un ordre du jour succinct, la date et le lieu de la réunion ;
- Elle sera adressée par courriel aux membres sauf si ceux-ci sollicitent par écrit de recevoir leur convocation en version papier en précisant l'adresse ;
- Ses séances ne seront pas publiques ;
- Le Président de la commission aura une voix prépondérante en cas de partage ;
- Les modalités de vote seront les modalités ordinaires (pas de vote secret ni public ; vote à main levée).

- batzordea 3 eguneko epean deituko da;
- deialdiak gai zerrenda laburra eta bilkuraren data eta lekua zehaztuko ditu;
- posta elektronikoz bidaliko zaie kideei, salbu deialdia paperez errezibitzea galdatzen badute idatziz, haien helbidea zehaztuz;
- bilkurak ez dira publikoak izanen;
- batzordeburuak boz erabakigarria izanen du, bozak berdinean gelditzen badira;
- bozkatzeko modalitateak arruntak izanen dira (isilpeko bozkatzerik ez, bozkatze publikorik ez; eskuzko bozkatzea bai).

8. DESIGNATION DU CORRESPONDANT DEFENSE.

Monsieur le Maire présente le rapport suivant,

Créée en 2001, par le ministère délégué aux Anciens combattants, la fonction de correspondant défense a vocation à développer le lien armée-nation et promouvoir l'esprit de défense. Le rôle du correspondant défense est essentiel pour associer pleinement tous les citoyens aux questions de défense.

A l'occasion du renouvellement des Conseils municipaux, le ministre de la Défense a souhaité que ce réseau, étendu à l'ensemble des communes en France, soit maintenu et renforcé.

Chaque commune est appelée à élire son correspondant défense, aussi il vous propose que l'on désigne pour la commune d'Uztaritze Monsieur Jean-François RUYS.

Après en avoir longuement délibéré, le Conseil Municipal à l'unanimité :

- DESIGNE Monsieur Jean-François RUYS correspondant défense de la commune d'UZTARITZE.

Ensemble pour Ustaritz : Personnellement, je trouve que c'est un bon choix, ça correspond à son profil de carrière. Et il me semble qu'il est tout à fait légitime pour ça. Donc, si ça n'avait pas été lui, je l'aurais suggéré. C'est très bien.

8. DEFENTSAKO ORDEZKARIAREN IZENDATZEA.

Jaun Auzapezak ondoko txostena aurkesten du,

2001ean sortua, gerlari ohiei delegatu ministerioak, defentsako ordezkariaren eginkizuna armada-nazio harremana garatzea eta defentsaren izpiritua sustatzea da. Defentsako ordezkariaren eginbeharra beharrezkoa da herritarrak defentsako arazoer lotzeko.

Herriko kontseilarien berritzearekin, Defentsako ministroak nahi izan du Frantziako hiri eta herri guzietan sare hau atxikia eta indartua izan dadin.
Herri bakotxak bere defentsako ordezkaria hautatu behar duenez, proposatua zaizue izendatzea Ustaritzeko herriarentzat Jean-François RUYS jauna.

Luzaz deliberatu ondoren, Herriko Kontseiluak, aho batez :

- Jean-François RUYS Jauna IZENDATZEN DU Uztaritzeko herriko defentsako ordezkaria

Ensemble pour Ustaritz: Nik uste, hautu ona da, ibilbide profilari ongi doakio. Eta nik uste erabat zilegi da horretan. Beraz, hura izan ez balitz, haren alde mintzatuko nintzatekeen. Arras ongi da.

9. COMMISSION COMMUNALE POUR L'ACCESSIBILITE.

9. HERRIKO IRISGARRITASUN BATZORDEA

Monsieur le Maire présente le rapport suivant,

Selon l'article L.2143-3 du Code général des Collectivités Territoriales, cette commission est obligatoire pour les Communes de 5 000 habitants et plus.
Elle est composée notamment de représentants de la Commune, d'associations d'usagers, d'associations représentant les personnes en situation de handicap et d'associations ou organismes représentant les personnes âgées.

Cette commission exerce cinq missions :

- Elle dresse le constat de l'état d'accessibilité du cadre bâti existant, de la voirie, des espaces publics, des transports et du numérique ;
- Elle établit un rapport annuel présenté en Conseil municipal ;
- Elle fait toutes propositions utiles de nature à améliorer la mise en accessibilité de l'existant ;
- Elle organise un système de recensement de l'offre de logements accessibles aux personnes en situation de handicap ;
- Elle tient à jour, par voie électronique, la liste des établissements recevant du public, situés sur le territoire communal qui ont élaboré un agenda d'accessibilité programmée et la liste des établissements accessibles aux personnes handicapées.

Le Maire arrête la liste des membres et préside la commission.

Il est proposé que l'effectif de chaque commission ne dépasse pas 12 membres ; le nombre indiqué ci-avant exclut le Maire.

La liste d'opposition pourra voir siéger 3 de ses membres dans chacune des commissions : la liste majoritaire disposera de 9 sièges.

Une commissaire ou un commissaire, momentanément empêché pour participer aux travaux de l'une des commissions, peut se faire remplacer par l'un de ces colistiers.

Il est proposé pour intégrer cette commission de solliciter des associations d'usagers, d'associations représentant les personnes en situation de handicap et d'associations ou organismes représentant les personnes âgées pour désigner quatre représentants.

Après en avoir longuement délibéré, le Conseil Municipal à l'unanimité :

Auzapez jaunak ondoko txostena aurkezten du,

Lurralde Elkargoen Kode Orokorreko L.2143-3 artikuluaren arabera, nahitaezkoa da batzorde hau sortzea 5.000 biztanle eta gehiagoko herrietan.
Honako hauek osatzen dute batzordea: herriko ordezkariek, erabiltzaileen elkarteek, elbarritasuna duten pertsonak ordezkatzen dituzten elkarteek eta adineko jendeak ordezkatzen dituzten elkarte edo erakundeek.

Batzorde honek bost misio betetzen ditu :

- Batzordeak, eraikinen, errepideen, espazio publikoen, garraioen eta digitalaren sartze erraztasun edo irisgarritasunaren egoerari buruzko agiria idazten du ;
- Urteko txostena aurkezten dio herriko kontseiluari ;
- Gaur egun dagoenaren irisgarritasuna hobetzeko proposamen baliagarriak egiten du ;
- Ahalmen urritasun egoeran dauden pertsonei zuzendua den bizitegi eskaintzaren zerrendaketa sistema bat antolatzen du;
- Bide elektronikoz eguneraturik atxikitzen du, herriko eremuan kokatuak diren eta publikoa hartzen duten egituren zerrenda, sartze programatu agenda bat landu dutena, bai eta ahalmen urriko pertsonak hartzen dituzten egituren zerrenda.

Auzapezak zerrenda finkatzen du eta hura da batzordeburua.

Gehienez 12 kide izanen dituen batzorde baten osatzea proposatua da ; Auzapeza ez da kopuru horretan sartzen.

Oposizioko zerrenda bakoitzak bi kide izan dezazke batzorde bakoitzean : gehiengoa duen zerrendak zortzi aulki izanen ditu.

Batzordekide bat, memento batez batzorde baten lanetan parte hartzeko ezindua balitz, zerrendakide batek ordezka dezake.

Proposatua da batzorde horretan sartzeko, erabiltzaileen elkarteak, ahalmen urriko pertsonak ordezkatzen dituzten elkarteak, eta adinekoak ordezkatzen dituzten elkarte edo erakundeak parte har araztea, lau ordezkariren izendatzeko.

Luzaz deliberatu ondoren, Herriko Kontseiluak, aho batez :

- Herriko irisgarritasun batzordeko kideen kopurua 16ra FINKATZEN DU, Auzapeza ez da kopuru horretan sartzen,

- FIXE le nombre de membre de la commission communale d'accessibilité à 16 ; ce nombre exclut le Maire.

- Pour la représentation du Conseil municipal : 3 membres pour la liste d'opposition et 9 membres pour la liste majoritaire ;
- Pour les associations d'usagers, d'associations représentant les personnes en situation de handicap et d'associations ou organismes représentant les personnes âgées : 4 membres.

Il est précisé que le Maire pourra, par arrêté, compléter et préciser la composition nominative de la Commission Communale pour l'Accessibilité, notamment en ce qui concerne les représentants d'associations et les personnes qualifiées.

- PROCEDE à la désignation des représentants du Conseil municipal,

Appel à candidature et en conformité avec les dispositions de l'article L.2121-21 du Code Général des Collectivités Territoriales, le Conseil municipal (éventuellement : après avoir décidé à l'unanimité de ne pas procéder au scrutin secret) désigne :

Jean-Michel SERRANO, Ximun LASTIRI, Christelle LARRIEU, Nikolas BLAIN, Isabelle OURET-LALANNE, Katia DRIEUX, Jean-François RUYS, Jean-Laurent ESTEINOU, Petra ALZUYET, Nathalie DUFOURCQ-HARISTOY, Christelle LARRONDE-GUILTÇOU, Bruno CENDRES

- Herriko kontseiluaren ordezkaritza gisa: 3 kide oposizioko zerrendarentzat eta 9 kide gehiengoa duen zerrendarentzat.

- 4 kide, erabiltzaile-elkarteentzat, ahalmen urriko pertsonak ordezkatzen dituzten elkarteentzat eta adinekoak ordezkatzen dituzten elkarte edo erakundeentzat.

Zehazten da Auzapezak, agindu bidez, Irisgarritasunerako herri Batzordearen osaera izenduna osa eta zehaztu ahal izanen duela, bereziki elkarteen ordezkariei eta pertsona gaituei dagokienez.

- GAUZATZEN DU, Herriko Kontseiluko ordezkarien izendatzea,

Hautagaitza deialdia eta Lurralde Kolektibitateen Kode Nagusiko L.2121-21 artikuluko erabakien araberakotasunean, Herriko Kontseiluak, aho batez bozkatze sekretua ez egitea erabaki ondoren, honako hauek izendatzen ditu:

Jean-Michel SERRANO, Ximun LASTIRI, Christelle LARRIEU, Nikolas BLAIN, Isabelle OURET-LALANNE, Katia DRIEUX, Jean-François RUYS, Jean-Laurent ESTEINOU, Petra ALZUYET, Nathalie DUFOURCQ-HARISTOY, Christelle LARRONDE-GUILTÇOU, Bruno CENDRES

* FINANCES – RESSOURCES

10- ADOPTION DU REGLEMENT BUDGETAIRE ET FINANCIER DE LA COMMUNE D'UZTARITZE ET DE SES BUDGETS ANNEXES

Monsieur le Maire présente le rapport suivant,

Vu le Code général des collectivités territoriales,

Vu l'instruction budgétaire et comptable M57,

Vu la délibération n°13 du 27 octobre 2022 portant sur l'adoption du référentiel M57 au 1er janvier 2023,

Considérant l'obligation de se doter d'un règlement budgétaire et financier pour la durée du mandat,

Considérant que la commune d'UZTARITZE a choisi d'appliquer la nomenclature M57 au 1er Janvier,

* FINANTZAK – GIZA BALIABIDEAK

10- UZTARITZEKO AURREKONTU ETA FINANTZA ARAUDIAREN ETA AURREKONTU OSAGARRIEN ONARTZEA

Auzapez jaunak txostena aurkeztu du:

Lurralde elkargoen Kode orokorra kontuan izanik, M57 aurrekontu eta kontularitza aginduak kontuan izanik,

2023ko urtarrilaren 1.ean M57 araudiaren onartzeari buruzko 2022ko urriaren 27ko deliberamendua kontuan izanik,

Agintaldiaren garairako aurrekontu eta finantza araudi baten onartzeko betebeharra kontuan harturik, UZTARITZE herriak urtarrilaren 1.ean M57 araudiaren betetzea erabaki zuenez,

Kontuan harturik aurrekontu eta finantza araudiaren

Considérant que le règlement budgétaire et financier a pour objet de préciser les règles comptables et financières qui s'imposent au quotidien, les modalités d'adoption du budget, les règles de gestion par l'exécutif des Autorisation de Programme et d'Engagement et la fongibilité des crédits. Ainsi, il permet de regrouper dans un document unique les règles fondamentales auxquelles sont soumis l'ensemble des acteurs intervenant dans le cycle budgétaire,

Ce règlement budgétaire et financier comporte cinq parties :

1. Les règles applicables aux budgets de la commune
2. La gestion budgétaire pluriannuelle
3. L'exécution budgétaire
4. La gestion financière
5. les régies

Considérant le règlement budgétaire et financier ci-annexé,

Après en avoir longuement délibéré, le Conseil Municipal à la majorité :

- APPROUVE les termes du règlement budgétaire et financier de la commune d'UZTARITZE pour son budget principal et ses budgets annexes soumis à la M57

xedea eguneroko kontularitza eta finantza arauen, aurrekontuaren onartzeko moldeen, Programa eta Engaiamendu Baimenen erabakitzaileek baliatu behar dituzten arauen eta kredituen suntsikortasunaren zehaztea dela, Beraz, araudiak aurrekontu zikloan esku hartzen duten eragile guziek bete behar dituzten funtsezko arauak agiri bakar batean biltzen ditu.

Aurrekontu eta finantza araudi horrek zazpi atal ditu:

1- Herriko aurrekontuei aplikatzen zaizkien arauak
2- Aurrekontuen kudeaketa anitz-urtekoa
3- Aurrekontuaren betearaztea
4- Finantza-kudeaketa
5- Diru-bilketa eta ordainketa erregiak

Erantsi aurrekontu eta finantza araudia kontuan harturik,

Luzaz deliberatu ondoren, Herriko Kontseiluak, gehiengoak :

- UZTARITZE herriaren aurrekontu eta finantza araudian finkatuen ONARTZEA, aurrekontu orokorrarentzat eta M57aren araberako aurrekontu osagarrientzat.

POUR / ALDE : 23
CONTRE / KONTRA : -
ABSTENTIONS / ABSTENZIOAK : 6 (Mmes. DI COSTANZO, GUILTÇOU-LARRONDE, DUFOURCQ-HARISTOY, MM. CENDRES, DARQUY, DESGROLARD)

11. FIXATION DES INDEMNITES DU MAIRE, DES ADJOINTS ET DES CONSEILLERS MUNICIPAUX DELEGUES.

Monsieur le Maire présente le rapport suivant,

Le Maire fait savoir au Conseil municipal que les indemnités dont peuvent bénéficier les élus locaux sont fixées par les articles L.2123-20 et suivants du Code Général des Collectivités Territoriales.
Il indique que les indemnités de fonction du Maire et des adjoints sont fixées, par strates démographiques, en pourcentage de l'indice brut terminal de l'échelle indiciaire de la fonction publique.

Il précise que :
L'indemnité allouée au Maire est fixée au taux maximal prévu, sauf si, à la demande du Maire, le conseil municipal en décide autrement,

11- AUZAPEZAREN, AXUANTEN ETA HERRIKO KONTSEILARI ARDURADUNEN ORDAINSARIAK FINKATZEA.

Auzapez jaunak ondoko txostena aurkezten du,

Auzapezak herriko kontseiluari jakinarazten dio tokiko hautetsiek izan ditzaketen ordainsariak Lurralde Elkargoen Kode Orokorreko L.2123-20 artikuluan eta ondokoetan finkatuak direla.

Adierazten du ere auzapezaren eta axuanten ordainsariak demografia-mailaka finkatuak direla, funtzio publikoaren indize-eskalaren indize gordin terminalaren ehunekoan.

Auzapezak zehazten du:
- Auzapezari eman ordainsaria aurreikusitako gehieneko tasan finkatzen dela, salbu auzapezak hala galdatu eta herriko kontseiluak beste gisan erabakitzen badu,

L’indemnité versée à un adjoint peut dépasser le maximum prévu (sans pour autant dépasser l’indemnité maximale du Maire), à condition que le montant total des indemnités maximales susceptibles d’être allouées au maire et aux adjoints en exercice ne soit pas dépassé,

Il peut être attribué aux conseillers une indemnité de fonction, sous deux conditions :

Celle-ci doit rester dans l’enveloppe globale, à savoir le montant total des indemnités maximales susceptibles d’être allouées au maire et aux adjoints ;

Elle ne peut excéder 6 % de l’indice brut terminal de l’échelle indiciaire de la fonction publique.

Les Conseillers municipaux bénéficiant de délégations de fonctions du maire peuvent recevoir une indemnité (qui peut dépasser les 6% de l’indice) sur décision du Conseil municipal et dans la limite de l’enveloppe indemnitaire.

Le Maire précise que la Commune appartenant à la strate démographique de 3500 à 9999 habitants, l'indemnité annuelle est fixée à 33 070.87 € pour le Maire (soit 58.30 % de l’indice). Ce montant peut être majoré pour les élus des communes visées à l’article L.2123-22 du Code Général des Collectivités Territoriales.

L’indemnité maximale susceptible d’être accordée annuellement aux adjoints est de 11 502.89 € pour chacun des adjoints (soit 23.32 % de l’indice).

Le Maire invite le Conseil municipal à se prononcer sur l'application de ces dispositions et sur les modalités de répartition des crédits alloués aux adjoints et conseillers municipaux attributaires des délégations.

Il précise qu’il ne souhaite pas percevoir l’indemnité maximale à laquelle il a droit et demande donc à l’assemblée de lui octroyer 24 204.46€ (soit 49.07 % de l’indice).
Il est demandé au Conseil Municipal de :

Considérant le montant total des indemnités maximales susceptibles d'être allouées au Maire et aux adjoints,

Considérant les délégations de fonction accordées par le Maire aux adjoints et à certains conseillers municipaux,

Considérant que le Conseil Municipal peut faire masse des indemnités pour les répartir entre les bénéficiaires qu'il aura désignés en tenant compte de leur charge de travail, sans dépasser le montant total

- axuant bati eman ordainsaria aurreikusitako gehienekoa baino handiagoa izan daiteke (auzapezaren gehienezko ordainsaria gainditu gabe), baldin eta kargualdian diren auzapezari eta axuantei eman dakizkiekeen gehienezko ordainsarien zenbateko osoa gainditzen ez bada,

- herriko kontseilariei funtzio-ordainsaria eman dakieke, bi baldintzatan:

• horrek diru kopuru osoaren mugaren barnean egon behar du, hau da, auzapezari eta axuantei eman dakizkiekeen gehienezko ordainsarien zenbateko osoaren mugaren barnean;
• ezin du funtzio publikoaren indize-eskalaren indize gordin terminalaren %6 gainditu.

- auzapezaren funtzioak ahalmen ordezkaritzaz baliatzen dituzten herriko kontseilariei ere ordainsaria eman dakieke (indizearen %6 baino handiagoa izan daiteke), herriko kontseiluak hala erabakitzen badu eta ordainsarietarako diru kopuru osoaren mugaren barnean.

Auzapezak zehazten du Uztaritzeko herria 3500 eta 9999 biztanle arteko maila demografikoari dagokiola, eta, ondorioz, auzapezaren urteko ordainsaria 33 070.87 €-koa da (hots, indizearen %58.30).

Lurralde Elkargoen Kode Orokorreko L.2123-22 artikuluan finkatuak den bezala, zenbaki hori emendatu daiteke.

Axuant bakoitzari urte guziez eman dakiokeen gehienezko ordainsaria 11 502.89 €-koa da (hots, indizearen %23.32).

Auzapezak herriko kontseiluari proposatzen dio xedapen hauen aplikazioari buruz iritzia ematea eta ahalmen ordezkaritza ematen zaien axuantei eta herriko kontseilariei kredituak partekatzeko moldeei buruz iritzia ematea.

Auzapezak adierazten du ez duela nahi eskubidez eskura dezakeen gehienezko ordainsaria, eta, ondorioz, biltzarrari galdatzen dio 24 204.46€-ko ordainsaria eman diezaiola (hots, indizearen % 49,07).
Herriko kontseiluak,

Kontuan harturik auzapezari eta axuantei eman dakizkiekeen gehienezko ordainsarienzenbateko osoa,

Kontuan harturik auzapezak axuant eta herriko kontseilari batzuei ahalmen ordezkaritza ematen diela,

des indemnités susceptibles d'être accordées au Maire et adjoints en exercice,

Considérant la demande du Maire de ne pas percevoir l'indemnité maximale à laquelle il a droit,

Après en avoir longuement délibéré, le Conseil Municipal à la majorité :

- DÉCIDE d'attribuer,

- à Monsieur Piero ROUGET, Maire, comme il le demande : l'indemnité de fonction au taux de 49,07 % de l'indice brut terminal de l'échelle indiciaire de la Fonction Publique,

- à Madame Hélène MARTY-CHALEON, 1er adjoint : l'indemnité de fonction au taux de 15.345 % de l'indice brut terminal de l'échelle indiciaire de la Fonction Publique,

- à Monsieur Ugo MOULIA, 2e adjoint : l'indemnité de fonction au taux de 15,345 % de l'indice brut terminal de l'échelle indiciaire de la Fonction Publique,

- à Madame Sandra IDIEDER, 3e adjoint : l'indemnité de fonction au taux de 15,345 % de l'indice brut terminal de l'échelle indiciaire de la Fonction Publique,

- à Monsieur Jean-Michel SERRANO, 4e adjoint : l'indemnité de fonction au taux de 15,345 % de l'indice brut terminal de l'échelle indiciaire de la Fonction Publique,

- à Madame Joana GOYHENECHE-CEDARRY, 5e adjoint : l'indemnité de fonction au taux de 15,345 % de l'indice brut terminal de l'échelle indiciaire de la Fonction Publique,

- à Monsieur Ximun LASTIRI, 6e adjoint : l'indemnité de fonction au taux de 15,345 % de l'indice brut terminal de l'échelle indiciaire de la Fonction Publique,

- à Madame Cristel ROUMA, 7e adjoint : l'indemnité de fonction au taux de 15,345 % de l'indice brut terminal de l'échelle indiciaire de la Fonction Publique,

- à Monsieur Jean-François RUYS, 8e adjoint : l'indemnité de fonction au taux de 15,345 % de l'indice brut terminal de l'échelle indiciaire de la Fonction Publique,

- à Madame Christelle LARRIEU, conseillère municipale : l'indemnité de fonction au taux de 5,96 % de l'indice brut terminal de l'échelle indiciaire de la Fonction Publique,

Kontuan harturik herriko kontseiluak ordainsariak eman ditzakeela eta izendatu dituen onuradunen artean parteka ditzakeela, beren lan karga kontuan hartuz, kargualdiren diren auzapezari eta axuantei eman dakizkiekeen ordainsarien zenbateko osoa gainditu gabe,

Kontuan harturik auzapezak galdatzen duela gehienezko ordainsaririk ez eskuratzea,

Luzaz deliberatu ondoren, Herriko Kontseiluak, gehiengoak :

- DELIBERATZEN DU,

- Piero ROUGET jaunari, Auzapezari, galdatzen duen bezala: funtzio publikoaren indize-eskalaren indize gordin terminalaren % 49,07ko tasaren araberako funtzio-ordainsaria ematea,

- Hélène MARTY-CHALEON, lehen axuantari: funtzio publikoaren indize-eskalaren indize gordin terminalaren % 15,345eko tasaren araberako funtzio-ordainsaria ematea,

- Ugo MOULIA, bigarren axuantari: funtzio publikoaren indize-eskalaren indize gordin terminalaren % 15,345eko tasaren araberako funtzio-ordainsaria ematea,

- Sandra IDIEDER, hirugarren axuantari: funtzio publikoaren indize-eskalaren indize gordin terminalaren % 15,345eko tasaren araberako funtzio-ordainsaria ematea,

- Jean-Michel SERRANO, laugaren axuantari: funtzio publikoaren indize-eskalaren indize gordin terminalaren % 15,345eko tasaren araberako funtzio-ordainsaria ematea,

- Joana GOYHENECHE-CEDARRY, bosgarren axuantari: funtzio publikoaren indize-eskalaren indize gordin terminalaren % 15,345eko tasaren araberako funtzio-ordainsaria ematea,

- Ximun LASTIRI, seigarren axuantari: funtzio publikoaren indize-eskalaren indize gordin terminalaren % 15,345eko tasaren araberako funtzio-ordainsaria ematea,

- Cristel ROUMA, zazpigarren axuantari: funtzio publikoaren indize-eskalaren indize gordin terminalaren % 15,345eko tasaren araberako funtzio-ordainsaria ematea,

- à Monsieur Jean-Laurent ESTEINOU, conseiller municipal : l'indemnité de fonction au taux de 5,96 % de l'indice brut terminal de l'échelle indiciaire de la Fonction Publique

- à Madame Isabelle OURET-LALANNE, conseillère municipale : l'indemnité de fonction au taux de 5,96 % de l'indice brut terminal de l'échelle indiciaire de la Fonction Publique,

- à Monsieur Matthieu URRUTIA, conseiller municipal : l'indemnité de fonction au taux de 5,96 % de l'indice brut terminal de l'échelle indiciaire de la Fonction Publique,

- à Monsieur Nikolas BLAIN, conseiller municipal : l'indemnité de fonction au taux de 5,96 % de l'indice brut terminal de l'échelle indiciaire de la Fonction Publique,

- à Monsieur Christian SOCODIABEHERE, conseiller municipal : l'indemnité de fonction au taux de 5,96 % de l'indice brut terminal de l'échelle indiciaire de la Fonction Publique,

- **PRÉCISE** que ces indemnités évolueront automatiquement selon les variations de l'indice brut terminal de l'échelle indiciaire de la Fonction Publique ;

- **PRECISE** que la dépense sera imputée à l'article 6531 du budget communal ;

- **PRECISE** que conformément aux dispositions de l'article L.2123-20-1 II du Code Général des Collectivités Territoriales, un tableau annexe récapitulant l'ensemble des indemnités allouées aux membres du conseil municipal est joint à la présente délibération

- **PRECISE** que la dépense sera imputée à l'article 6531 du budget communal ;

- **PRECISE** que conformément aux dispositions de l'article L.2123-20-1 II du Code Général des Collectivités Territoriales, un tableau annexe récapitulant l'ensemble des indemnités allouées aux membres du conseil municipal est joint à la présente délibération

- Jean-François RUYS, zortzigarren axuantari: funtzio publikoaren indize-eskalaren indize gordin terminalaren % 15,345eko tasaren araberako funtzio-ordainsaria ematea,

- Christelle LARRIEU, herriko kontseilariari : funtzio publikoaren indize-eskalaren indize gordin terminalaren % 5,96ko tasaren araberako funtzio-ordainsaria ematea,

- Jean-Laurent ESTEINOU, herriko kontseilariari: funtzio publikoaren indize-eskalaren indize gordin terminalaren % 5,96ko tasaren araberako funtzio-ordainsaria ematea,

- Isabelle OURET-LALANNE, herriko kontseilariari: funtzio publikoaren indize-eskalaren indize gordin terminalaren % 5,96ko tasaren araberako funtzio-ordainsaria ematea,

- Matthieu URRUTIA, herriko kontseilariari: funtzio publikoaren indize-eskalaren indize gordin terminalaren % 5,96ko tasaren araberako funtzio-ordainsaria ematea,

- Nikolas BLAIN, herriko kontseilariari: funtzio publikoaren indize-eskalaren indize gordin terminalaren % 5,96ko tasaren araberako funtzio-ordainsaria ematea,

- Christian SOCODIABEHERE, herriko kontseilariari: funtzio publikoaren indize-eskalaren indize gordin terminalaren % 5,96ko tasaren araberako funtzio-ordainsaria ematea,

- **ZEHAZTEN DU** ordainsari horiek automatikoki aldatuko direla funtzio publikoaren indize eskalaren indize gordin terminalaren aldaketen arabera;

- **ZEHAZTEN DU** gastua herriaren aurrekontuaren 6531 artikuluan sartuko dela;

- **ZEHAZTEN DU** Lurralde Elkargoen Kode Orokorreko L.2123-20-1 II artikuluko xedapenen arabera, erantsitako taula batean laburbiltzen direla herriko kontseiluko kideei deliberamendu honen ondorioz emanen zaizkien ordainsariak.

	Taux maxi en % de l'indice brut 1027	Valeur de l'indemnité au renouvellement 2026	Majoration de l'indemnité 15% (chef lieu de canton)	INDEMNITE TOTALE MAXIMALE
MAIRE	58,30%	28 757,28 €	4 313,59 €	33 070,87 €
ADJOINTS	23,32%	11 502,89 €		92 023,12
				125 093,99 €

	Taux maxi en 2026	Taux proposé 2026	Indemnité proposée
Maire	58,30%	49,07%	24204,46
Adjoints - 1	23,32%	15,34%	7566,65
Adjoints - 2	23,32%	15,34%	7566,65
Adjoints - 3	23,32%	15,34%	7566,65
Adjoints - 4	23,32%	15,34%	7566,65
Adjoints - 5	23,32%	15,34%	7566,65
Adjoints - 6	23,32%	15,34%	7566,65
Adjoints - 7	23,32%	15,34%	7566,65
Adjoints - 8	23,32%	15,34%	7566,65
Délégué - 1	6,00%	5,96%	2939,85
Délégué - 2	6,00%	5,96%	2939,85
Délégué - 3	6,00%	5,96%	2939,85
Délégué - 4	6,00%	5,96%	2939,85
Délégué - 5	6,00%	5,96%	2939,85
Délégué - 6	6,00%	5,96%	2939,85
Enveloppe maximale			102376,75

POUR / ALDE : 23
CONTRE / KONTRA : -
ABSTENTIONS / ABSTENZIOAK : 6 (Mmes. DI COSTANZO, GUILTÇOU-LARRONDE, DUFOURCQ-HARISTOY, MM. CENDRES, DARQUY, DESGROLARD)

12 – DEBAT DES ORIENTATIONS BUDGETAIRES

Monsieur le Maire présente le rapport suivant :

Avant l'examen du budget, l'exécutif des communes de plus de 3 500 habitants est tenu de présenter à son assemblée délibérante un rapport sur :

Les orientations budgétaires : évolutions prévisionnelles de dépenses et recettes (fonctionnement et investissement), en précisant les hypothèses d'évolution retenues notamment en matière de concours financiers, de fiscalité, de tarification, de subventions et les évolutions relatives aux relations financières entre une commune et l'EPCI dont elle est membre,

La programmation des investissements avec une prévision des recettes et des dépenses,
La structure et la gestion de la dette contractée, les perspectives pour le projet de budget, en précisant le profil de dette visé pour l'exercice.

Ainsi, le Débat d'Orientation Budgétaire doit permettre au Conseil Municipal de discuter des dispositions qui préfigurent les priorités qui seront affectées dans le budget primitif. Mais ce doit être aussi l'occasion d'informer les Conseillers Municipaux sur l'évolution financière de la Collectivité en tenant compte des projets communaux, des évolutions conjoncturelles et structurelles qui influent sur nos capacités de financement.

Contexte international et national

L'année 2026 s'ouvre dans un environnement macroéconomique profondément marqué par l'instabilité géopolitique, le ralentissement de la croissance et la recomposition des politiques budgétaires européennes. Les tensions persistantes en Europe de l'Est et au Moyen-Orient continuent d'alimenter la volatilité des marchés de l'énergie (la guerre en Iran a un impact sur le coût de l'énergie et en particulier les produits pétroliers. Si cette tendance se poursuit, l'inflation pourrait augmenter, sans que l'on sache pour l'instant dans quelle mesure). Les grandes économies (Etats-Unis, Chine et pays européens principalement) évoluent dans un cycle de croissance modérée (+3,1 % attendus dans le monde) et de normalisation monétaire prudente.

Au sein de l'Union européenne, le retour aux règles budgétaires préexistantes à la période de la crise sanitaire entraîne un durcissement inédit des orientations des finances publiques, la croissance du Pib de la zone euro devrait s'établir à +1% en 2026.

En France, cette conjoncture se traduit par une croissance encore faible (+1 % prévus en 2026 selon la Banque de France), un déficit public durablement excessif (5 % du PIB en 2025), une inflation prévisionnelle de +1.3% et une dette en hausse, imposant à la Nation un effort structurel important. L'emploi devrait rester globalement résilient avec un taux de chômage qui devrait rester proche de son niveau actuel de 7.5%.

Loi de finances pour 2026 et son impact sur les collectivités locales
A - Une contribution accrue des collectivités au redressement des finances publiques

Le budget 2026 exige un effort financier notable des collectivités territoriales, dans le cadre de l'effort global de réduction du déficit public.

Cet effort est estimé à environ 2 milliards d'euros sur l'année 2026, selon le texte arrêté après les arbitrages parlementaires, au lieu des 4,7 milliards initialement prévus dans le projet gouvernemental.

Cet apport des collectivités vise à réduire les dépenses publiques globales et à aider l'État à atteindre ses objectifs budgétaires.

B - Modifications des recettes

1/ Une stabilisation de la Dotation Globale de Fonctionnement (DGF)

La DGF, principale dotation de l'État versée aux collectivités territoriales, est maintenue à son niveau de 2025, sans indexation significative (27,4 milliards d'euros en totalité).
Dans le même temps, certaines compensations diminuent, modifiant la structure des recettes locales. La neutralité affichée sur la DGF ne signifie donc pas neutralité budgétaire réelle.

Cela signifie une absence de hausse notable alors que l'inflation persiste, ce qui constitue un manque à gagner réel pour les collectivités.

2/ Le DILICO

Le DILICO, mécanisme qui permet d'ajuster les recettes fiscales des collectivités en période difficile, est maintenu pour 2026 mais à un montant réduit (environ 740 M€) comparé à ce qui était envisagé initialement.

Ce dispositif d'épargne forcée doit cibler un certain nombre de collectivités en ponctionnant les recettes des régions de 350 millions d'euros, des intercommunalités de 250 millions d'euros et départements de 140 millions d'euros.
3/ La fiscalité

La loi de finances 2026 induit un changement notable : la suppression du lien entre les taux de taxe d'habitation sur les résidences secondaires et ceux de la taxe foncière. Les communes retrouvent ainsi une capacité d'action différenciée sur les résidences secondaires, sans impacter la fiscalité des propriétaires occupants permanents. Dans les territoires touristiques ou tendus, ce moyen pourrait devenir stratégique.

C - Pressions et tensions budgétaires : érosion de l'autonomie financière

Plusieurs observateurs et associations d'élus estiment que la loi de finances 2026 pèse sur l'autonomie financière des collectivités :

- Gel ou baisse de recettes fiscales locales (DGF sans indexation, gel des fractions de TVA ou de certaines compensations de fiscalité).
- Restrictions budgétaires sur certains concours ou fonds (fonds verts, dotations d'investissement, etc.)

L'Association des Maires de France (AMF) et d'autres représentants des collectivités dénoncent une loi qui donnerait peu de visibilité financière à long terme, ainsi qu'une captation par l'État de ressources locales et des baisse ou restrictions de dotations et aides à l'investissement.

D - Effet sur les dépenses locales

Dans un contexte général de maîtrise stricte des dépenses, les collectivités pourraient voir leur capacité d'investissement se réduire, freinant des projets locaux importants (infrastructures, services publics, investissements structurants).

C'est dans ce cadre exigeant, où l'État sollicite fortement les collectivités territoriales, que s'inscrit le débat d'orientations budgétaires 2026 de la Ville d'UZTARITZEE.

****

COMMUNE D'UZTARITZE

BILAN AU 31 DECEMBRE 2025 :

COMPTE FINANCIER UNIQUE 2025 :

Les résultats de l'exercice 2025 sont arrêtés à :
Fonctionnement : excédent de 1 384 462.67 €
Investissement : déficit de 457 651.89 € corrigé des reports dépenses/recettes 2025 : - 155 011 € soit un **déficit total de 612 652.89 €**

DETTE :
Evolution de la dette :

UZTARITZEKO HIRIA

2025eko ABENDUAREN 31ko BILANA:

2025eko FINANTZA KONTU BAKARRA:

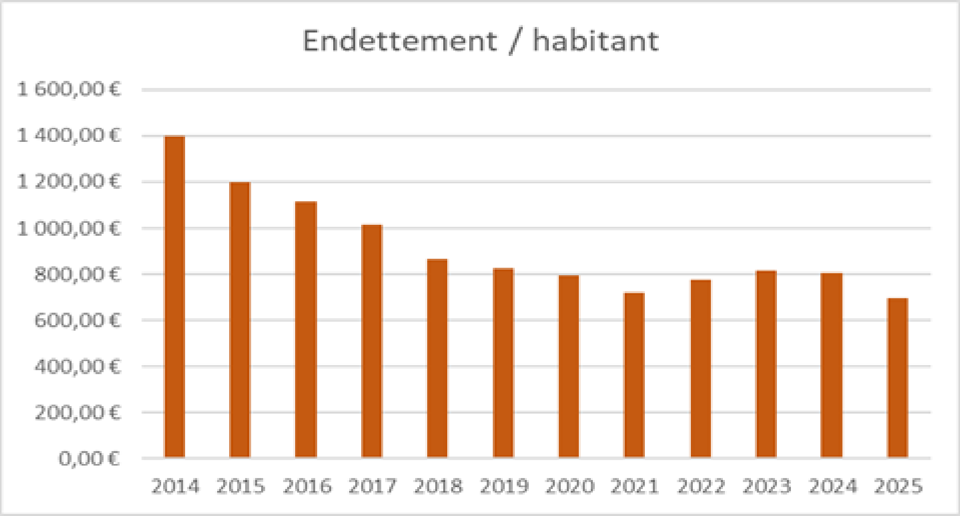
2025eko ekitaldiko emaitzak honela gelditu dira:
Funtzionamendua: 1 384 462.67 €ko soberakina
Inbertsioa: 457 651.89 €ko defizita, 2025eko gastu/irabazi gibelapenekin zuzendua: - 155 011 €; hots, **orotara, 612 652.89 €ko defizita.**

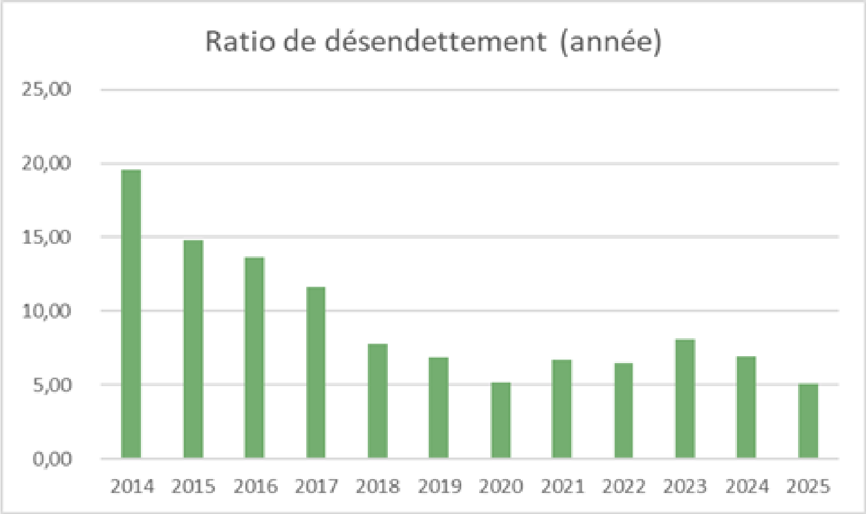
ZORRA:
Zorraren bilakaera:

	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020	2021	2022	2023	2024	2025
EMPRUNT NOUVEAU	0 €	724 000 €	862 000 €	924 000 €	400 000 €	700 000 €	572 000 €	500 000 €	1 559 944 €	1 195 000 €	695 000 €	0 €
prêt relais	3 150 000 €		400 000 €			200 000 €	0 €	200 000 €				
REMBOURSEMENT CAPITAL	723 991,02 €	1 934 647,16 €	1 743 215,16 €	1 348 730,35 €	1 243 168,97 €	1 213 130,14 €	790 098,89 €	1 181 801,65 €	826 141,34 €	860 094,78 €	733 326,99 €	692 511,00 €
Prêts moyen-long terme	*723 991,02 €*	*734 647,16 €*	*767 540,16 €*	*848 730,35 €*	*768 592,89 €*	*814 000,00 €*	*790 098,89 €*	*781 801,65 €*	*826 141,34 €*	*860 094,78 €*	*675 914,46 €*	*692 511,00 €*
Prêts-relais	*0,00 €*	*1 200 000,00 €*	*975 675,00 €*	*500 000,00 €*	*474 325,00 €*	*400 000,00 €*	*0,00 €*	*400 000,00 €*			*57 412,53 €*	*0,00 €*
CAPITAL RESTANT DU AU 31/12	**9 128 296 €**	**7 917 648 €**	**7 436 433 €**	**7 011 703 €**	**6 168 627 €**	**5 856 000 €**	**5 637 397 €**	**5 155 596 €**	**6 521 398 €**	**6 856 304 €**	**6 367 402 €**	**5 664 891 €**
INTERETS DE LA DETTE	301 437,65 €	312 375,29 €	264 044,80 €	233 164,98 €	189 129,89 €	170 910,87 €	151 009,30 €	129 488,44 €	120 673,00 €	132 889,00 €	151 450,57 €	155 153,03 €
ENDETTEMENT / HABITANT	**1 399,00 €**	**1 201,00 €**	**1 115,00 €**	**1 014,00 €**	**865,00 €**	**823,00 €**	**797,00 €**	**718,00 €**	**774,92 €**	**817,32 €**	**804,57 €**	**696,70 €**
RATIO DE DESENDETTEMENT (année)	**19,61**	**14,80**	**13,67**	**11,67**	**7,81**	**6,90**	**5,15**	**6,74**	**6,51**	**8,12**	**6,97**	**5,10**

L'endettement par habitant et le ratio de désendettement ont été retraités en 2022 et 2023, les portages EPFL n'étant plus comptabilisés dans la dette.

Biztanlekako zorpetzea eta zorren ttipitze ratioa 2022an eta 2023an berriz tratatu dira, EPFLek eramaten zituenak ez baitira gehiago zorrean barne hartzen.





Structure de la dette au 01/01/2026 :
Répartition de la dette par établissement :

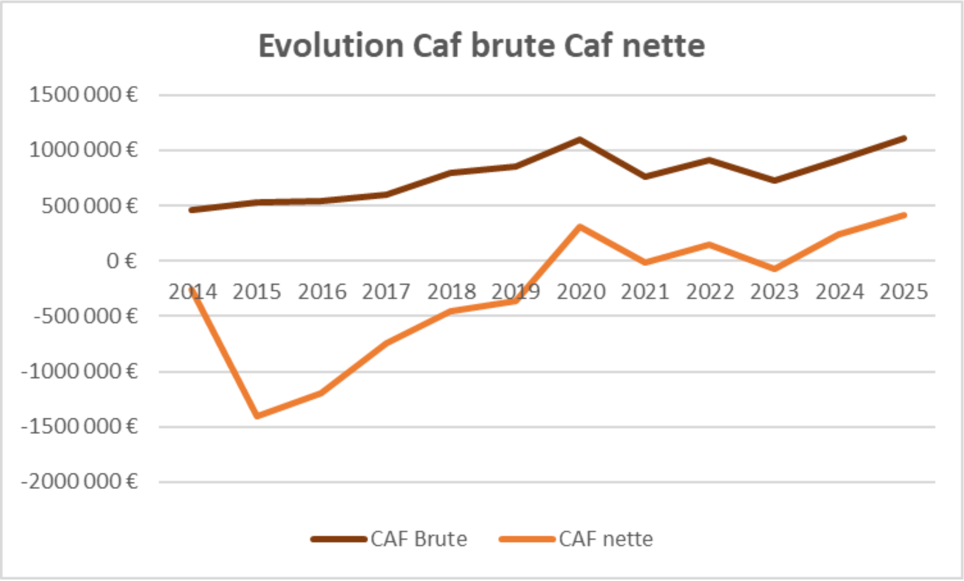
Zorraren egitura 2026/01/01ean:
Zorraren egiturakako banaketa:

Etablissement	Nombre de contrats	Dette en capital au 01/01/2026	%
CREDIT AGRICOLE	9	2 299 440 €	40.59
CAISSE D'EPARGNE	4	674 008 €	11.90
CREDIT MUTUEL	2	358 259 €	6.32
BANQUE POSTALE	3	2 333 184 €	41.19
Total	18	5 664 891 €	100,00

Répartition de la dette par taux : Taux fixe : 100 %

CAPACITE D'AUTOFINANCEMENT :

	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020	2021	2022	2023	2024	2025
CAF Brute	465 380 €	534 985 €	544 152 €	600 839 €	790 018 €	849 129 €	1 094 193 €	764 576 €	**913 981 €**	**729 588 €**	**913 668 €**	**1 110 190 €**
CAF nette	-258 611 €	-1 399 663 €	-1 199 063 €	-747 891 €	-453 151 €	-364 001 €	304 094 €	-17 225 €	**144 440 €**	**-72 846 €**	**237 754 €**	**417 679 €**



La capacité d'autofinancement nette 2025 poursuit sa progression et se maintient à un niveau positif (417 679 €) en raison des efforts de gestion menés par l'ensemble des acteurs de la vie communale.

La capacité de désendettement à fin 2025 est estimée à 5.10 années (dette/CAF brute) et atteint un seuil sécurisé nettement inférieur au niveau de vigilance de 10 ans et d'alerte de 12 ans.

- ORIENTATIONS POUR L'ANNEE 2026

La situation financière de la commune, grâce aux efforts de maîtrise des dépenses de fonctionnement et optimisation des recettes, devra s'inscrire dans le temps afin d'assurer structurellement une capacité d'autofinancement brute optimale. Cette dernière diminuée du remboursement du capital de la dette permettra d'atteindre une capacité d'autofinancement nette pour assurer la réalisation des investissements nouveaux en limitant le recours à l'emprunt.

Cet objectif est entériné en interne par la diffusion d'une lettre de cadrage budgétaire adressée à l'ensemble des acteurs de la gestion des finances communales (élus, agents). Elle permet d'adapter l'organisation interne (gestion des crédits alloués, réorganisation des services, etc) pour faire face à la conjoncture tout en maintenant la qualité de service.
Le recensement de la population réalisé en 2024 a permis de déterminer le nombre d'habitants qui sera en vigueur au 01/01/2027 soit 8238 habitants ce qui permettra d'envisager une augmentation de la future DGF. Pour l'heure la population notifiée par les services de l'Etat s'élève à 8131 habitants au 01/01/2026.

FONCTIONNEMENT

- Dépenses :

Poursuite des efforts de maitrise des charges à caractère général :

Le poste de dépense le plus important est le coût de l'énergie. Ce dernier a retrouvé fin 2025 un niveau nettement moins élevé qu'en 2024 en raison d'une recherche constante d'optimisation de nos consommations et de la variation des prix inférieure à celle notifiée en début d'exercice. Les tarifs communiqués par le mandataire de groupement de commande Territoire d'Energie 64 (TE64) en ce début d'exercice 2026 sont : pour le gaz - 3.04 %, pour l'électricité des bâtiments - 14.21 % (lot1) et - 9.58 % (lot4), pour l'éclairage public + 25.37 %. Néanmoins

2025eko autofinantzamendu gaitasun garbiak bilakaera segitu du eta hein positiboan mantendu da (417 679 €), herriko eragile guziek egin kudeaketa indarrei esker.

2025 hondarrean, zorraren ttipitze gaitasuna 5.10 urtekoa dela neurtu da (zorra/CAF gordina); segurtasun maila kausitu du, eta 10 urteko zuhurtasun maila eta 12 urteko alerta maila baino aise apalagoa da.

- 2026rako NORABIDEAK

Gastuen neurtzeko eta irabazien optimizatzeko indarrei esker, herriaren finantza egoera denboran mantendu beharko da, autofinantzamendu-gaitasun gordin optimoa estrukturalki bermatzeko. Autofinantzamendu-gaitasun gordinari zorraren kapitalaren diru-itzultzea kenduz, autofinantzamendu-gaitasun garbia kausitzen da, inbertsio berrien egiteko, mailegu gutiago eginez, ala batere egin gabe.

Helburu hori herriko etxe mailan berresteko, herriko finantzak kudeatzen dituzten eragile guziei aurrekontu-ildoei buruzko gutuna igorri zaie (hautetsiei, langileei). Barne antolaketaren egokitzea du xede (esleitu kredituen kudeatzea, zerbitzuen berrantolatzea, etab.), egoerari buru egiteko eta, aldi berean, zerbitzuen kalitatearen atxikitzeko.
2024ko biztanle-erroldak zehaztu du zenbat biztanle izanen den 2027/01/01ean: 8238 biztanle izanen dira; beraz, funtzionamendu dotazio orokorraren emendatzea planteatzen ahalko da. Oraingoz, Estatuaren zerbitzuek jakinarazi biztanle kopurua 8131koa da, 2026/01/01ean.

FUNTZIONAMENDUA

- Gastuak:

Kargu orokorren heina neurtzeko indarren segitzea:

Gastu-arlo handiena energiaren kostua da. 2025 hondarrean, 2024an baino aise hein apalagora itzuli da, kontsumoen optimizatzeko eta ekitaldi hastapenean jakinarazi baino prezio aldaketa apalagoaren kausitzeko egin etengabeko indarrei esker. 2026ko aurrekontuan idatzi aurreikuspena 217 k€-koa da (2025koa 236 k€-koa zen). Adierazgarri gisa, Territoire d'Energie 64 (TE64) manaketa-talde mandatariak 2026ko ekitaldi hastapen honetan jakinarazi tarifak hauek dira: gasarentzat - %3.04, eraikinetako elektrizitatearentzat – %14.21 (1.sorta) eta - %9.58 (4. sorta), argi publikoentzat + %25.37.

dans un contexte international incertain pouvant affecter durablement les prix de l'énergie, la commune a retenu une approche prudente concernant les crédits dédiés aux dépenses énergétiques pour l'exercice 2026 (317K€).

Hormis l'inscription de l'assurance dommage ouvrage de la nouvelle médiathèque d'un montant de 22 k€, l'ensemble des autres lignes budgétaires demeurent constantes dans leur ensemble, ou retrouvent un niveau d'inscription identique à 2025 (animations service Enfance Jeunesse + 7 k€, entretien et maintenance des bâtiments + 18 k€, abonnements informatiques + 3 k€).

<u>Les charges de personnel 2026 sont en augmentation de 6.8 %</u> : la masse salariale 2026 intègre le recrutement d'un agent à la médiathèque. Les charges de personnel incluent les recrutements opérés en 2025 à la suite de mutation ou départs à la retraite et dont l'impact est budgétisé en année pleine à compter de 2026 (+ 36 k€). Les avancements, promotions internes, remplacements divers sur l'ensemble des services génèrent une hausse de 100 k€. L'assurance statutaire obligatoire présente un surcoût de 48 k€. Enfin la réforme augmentant le taux de cotisation patronale à la caisse de retraite des fonctionnaires territoriaux (CNRACL) de 12 points sur 4 ans (+3%/an) produit pour sa 2ème année d'application une hausse de 40 k€.

L'enveloppe budgétaire dédiée aux subventions versées annuellement aux associations est constante. Elle sera complétée par différentes subventions exceptionnelles (100 ans du Kapito Harri, 50 ans d'Eskuz esku, …) et intègre aussi la prise en charge des nombreuses locations de chapiteaux.

Les participations annuelles à l'OGEC St Vincent et l'Ikastola respectent le financement obligatoire lié aux mesures d'abaissement de l'âge de l'obligation d'instruction à trois ans. Le forfait scolaire 2026 est arrêté à 789 €/ enfant.

La subvention versée au CCAS s'élèvera à 136 k€.

- Recettes :

Les recettes de fonctionnement 2026 devraient être sécurisées sans toutefois avoir recours à la pression fiscale.

- La fiscalité demeurera constante au niveau des taux communaux. Son évolution portera uniquement sur la revalorisation forfaitaire des valeurs locatives cadastrales, décidées au niveau basé sur l'indice des prix à la consommation

Mediateka berriaren obretako kalteen estaltzeko 22 k€-ko asurantza salbu, beste aurrekontu-lerroak oro har hein beretan dira, edo 2025eko mailara itzuli dira (haur eta gazte zerbitzuaren animazioak + 7k€, eraikinen mantentze lanak + 18 k€, informatika-harpidetzak + 3k€).

<u>2026ko langile kargak %6.8 emendatu dira</u>: 2026ko soldata-masak mediatekako ludotekari bat eta zuzendari berri bat hartzen ditu barne (+43 k€), baina zenbateko horiendako DRACaren laguntza ukanen dugu, ludotekaria enplegatu orduko partez diruztatzera engaiatu baita. Langileen kargetan, 2025ean kanbiamen edo erretreta hartzeen ondorioz gertatu enplegatze batzuk ere barne dira, 2026an urte oso gisa sartu baitira aurrekontuan (+36k€). Zerbitzu guzietako aitzinatzeek, barne promozioek eta ordezkapenek 100 k€-ko emendatzea eragin dute. Nahitaezko estatutu-asurantzak 48 k€-ko gainkostua eragin du. Azkenik, lurralde funtzionarioen erretreta kutxako nagusi-kotizazioaren tasa emendatu duen erreformak 12 puntuko emendatzea dakar 4 urtean (+%3/urte). Bigarren urtez gauzatuko denez, 40 k€-ko emendatzea eraginen du.

Elkarteei esleitu dirulaguntzen kopurua hein berean egonen da eta karpen alokatzearen estaltzea barne hartuko du.

St Vincent ikastetxeko OGECeko eta Ikastolako urteko parte hartzeak hezkuntza-betebeharra hiru urtera apaltzeko neurriak dakartzan nahitaezko diruztapenaren araberakoak dira. 2026ko eskola-forfeta 789 €-koa izanen da.

GEUZari eman dirulaguntza 136 k€-koa izanen da.

- Irabaziak:

2026ko funtzionamendu irabaziek segurtatuak izan behar lukete, presio fiskala baliatu behar izan gabe.

Fiskalitatea hein beretan egonen da, udal-tasei dagokienez. Aldatuko diren puntu bakarrak kontsumorako prezioen indizean (+%0.8) eta oinarrien dinamikan (eraikin berriak) oinarritu kadastrako alokairu balioen berrikuspen finkoak izanen dira.

Zerbitzuen etekinak eta bereziki AGAZ eta eskolako jantegi zerbitzuak baliatzen dituzten familiei ezarri

(+0.8%) et la dynamique des bases (constructions nouvelles).

- Les produits des services et en particulier les recettes générées par les facturations appelées auprès des familles utilisatrices des structures ALSH et des Cantines scolaires sont maintenues au même niveau de réalisation à l'issue de l'exercice 2025.

- Les droits de mutation connaissent une progression significative qui s'est confirmée en 2025 du fait de la reprise d'activité du secteur immobilier et sont espérés à hauteur de 410 k€ en 2026.

- Les droits de place intègrent les recettes induites par l'ouverture de la guinguette du mois de mai à octobre (22 k€).

- Les revenus des immeubles attendus sont stables (395 k€) et évoluent selon l'actualisation des indices.

- Les dotations de l'Etat sont reconduites de façon prudente dans l'attente de leur notification définitive.

- Aide de la DRAC au titre du financement du nouveau poste de ludothécaire à la médiathèque.

INVESTISSEMENT

Le budget 2026 est un budget de transition qui s'inscrit dans un contexte d'alternance politique (élections municipales). Il a pour objectif d'une part de solder les programmes reportés sous forme de restes à réaliser ou soumis à autorisation de programme, et d'autre part à anticiper la projection de nouvelles opérations d'équipements (études) ou réalisation d'opérations urgentes.

Les opérations d'équipement :

Programmes reportés :

- Requalification espaces publics quartier Arrauntz : 342 k€ pondérés par l'obtention d'une Detr au titre de l'année 2025 (70K€).

- Local de stockage stade Xopolo : 123 k€ atténués par la subvention allouée par la fédération française de rugby (40 k€)

fakturazioek eragin irabaziak 2025eko ekitaldi hondarrean hein berean egonen dira.

Kanbiamen eskubideak anitz emendatu dira 2025ean ere, higiezinen sektoreko jarduera berriz abiatu baita, eta 2026an 410 k€-koak izatea aurreikusten da.

Leku-eskubideek maiatzetik urrira Bikaina ostatua irekitzeak eragin irabaziak barne hartzen dituzte (22 k€).

Espero diren eraikin-irabaziak egonkor dira (395 k€) eta indizeen aldaketaren arabera aldatzen dira.

Estatuaren dotazioak luzatu dira, zuhurtziaz, behin betiko jakinaraziko zaizkigun arte.

INBERTSIOA

2026ko aurrekontua trantsizio-aurrekontua da eta alternantzia politiko testuinguruan sartzen da (herri hauteskundeak). Bi xede hauek ditu: batetik, gibelatu programen kitatzea, gauzatzeko soberakin gisa edo programa-baimenaren araberako zenbateko gisa; eta, bestetik, ekipamendu eragiketa berrien (ikerketak) edo presazko eragiketen gauzatzeen aitzinetik pentsatzea.

Ekipamendu eragiketak:

Programa gibelatuak:

- Mediateka: gauzatze horren ibiltzen hastea 2027ko 1. hiruhilerako aurreikusia da. Horretarako, programa-baimen bat behar da, eta dagozkion 2026ko ordainketa-kredituak 2 075 k€-koak dira obrendako (programa-baimen/ordaintze-kreditu balantza 2027an sartuko da). Halaber, barneko antolamendurako 870 k€ bideratuko dira ekitaldi horretan. Proiektu horren %70 baino gehiago partaideek dute diruztatuko: Estatuak, Eskualdeak, Departamenduak eta Hiriguneak: eskuratzeko

 - Autres : mise en accessibilité 59 k€, étude rénovation énergétique école Idekia 34 k€, Landagoien bardages 33 k€

Autorisation de programme / crédits de paiement :

- Médiathèque :

La mise en service de la médiathèque est prévue au cours du 1er trimestre 2027. Ces travaux font l'objet d'une autorisation de programme dont les crédits de paiements 2026 s'élèvent à 2 075 k€ (le solde de l'AP-CP étant inscrit en 2027).

L'agencement intérieur fera l'objet d'une inscription de 870 k€ au cours de cet exercice sur la base de l'estimation du bureau d'études. L'AP/CP fera l'objet d'une modification afin d'y ajouter cette enveloppe de crédits une fois les résultats d'appel d'offres connus.

Ce projet est financé à plus de 70% par les partenaires que sont l'Etat, la Région, la Département et la Capb : le reliquat de subventions à percevoir s'élève à 1 117 k€ en 2026 (le solde des subventions sera versé en 2027). Des cessions foncières pour un montant de 755 k€ sont attendues dès cette année pour réduire la part d'autofinancement communal de ce projet.

Nouveaux programmes :

 - Etxeparea :

Renouvellement du revêtement synthétique du terrain de football du stade Etxeparea pour un coût estimé à 770 k€. Des subventions d'équipement sont d'ores et déjà annoncées (notifications en cours) pour un montant de 266 k€ (Etat et Région).

La commune s'efforcera de poursuivre sa politique d'investissement courant visant à améliorer son équipement, ses bâtiments et sa voirie (rénovation énergétique école Idekia, Adap, réfection des routes et chemins, aménagements pistes cyclables, équipements des services municipaux et des écoles, .).

Autres ressources :

Le FCTVA (dont le taux est de 16.404%) devrait permettre de rétribuer à la commune d'Ustaritz 434 k€ dont 207 k€ générés par les travaux de la nouvelle médiathèque.

Les taxes d'aménagement qui connaissent une forte baisse depuis quelques années sont inscrites pour un montant de 60 k€.

L'endettement :

dirulaguntzen gainerakoa 1 117 k€-koa da 2026an (dirulaguntzen balantza 2027an ordainduko da). Lursailen saltzea pentsatua da, 755 k€-ko heinean, aurten berean, hiriak proiektu horretan duen autofinantzamendu partearen ttipitzeko.

 - Arruntzako eremu publikoen berritzea: 342 k€, 2025erako DETR dotazioaren kausitzeak egokituak (70K€).

- Xopolo zelaiko aldagelen berritzea: 123 k€, Frantziako errugbi federazioak esleitu dirulaguntzak apalduak (40 k€)

 - Gaineratekoak: helgarritasunerako obrak 59 k€, Ideia eskolako energia-berritze ikerketa 34 k€, Landagoien estaldura 33 k€

Programa berriak:

 - Etxeparea:

Etxeparea futbol zelaiko estaldura sintetikoaren berritzea: 770 k€-ko kostua aurreikusia. Ekipamendu dirulaguntzak jada kausitu dira, 266 k€-koak (Estatua eta Eskualdea).

Herriak ekipamenduen, eraikinen eta bideen hobetzeko daraman inbertsio politikarekin segitzeko ahaleginak eginen ditu (Idekia eskolaren energia-berritzea, Adap, errepide eta bideen berritzea, bizikleta bideen antolamendua, herriko zerbitzuen eta eskolen ekipatzea).

Gainerateko baliabideak:

FCTVAren bitartez (%16.404ko tasa du), Uztaritzeko herriak 434 k€ berreskuratu behar lituzke; horietatik 207 k€ mediateka berriaren obrek eraginak lirateke. Antolamendu tasak azken urteetan anitz apaldu dira, eta 60 k€-ko heinean aurreikusiak dira.

Zorpetzea:

Zorpetzearen jasangarritasunaren aztertzeko, urteko diru itzultzeak eta urteko autofinantzamendu gaitasuna parekatu behar dira. Ratio hori iraupen gisa adierazten da, eta 12 urteko alerta maila baino apalagoa izan behar da. Uztaritzeko hiriarena 5.10 urtekoa da 26/01/01ean, 2025ean mailegurik ez baita egin.

La soutenabilité de l'endettement s'examine en mettant son annuité en perspective avec sa capacité d'autofinancement annuelle. Ce ratio, qui se matérialise par une durée, doit être inférieur à un seuil d'alerte de 12 ans. Celui de la commune d'Uztaritze se situe à 5.10 années au 01/01/26, l'exercice 2025 n'ayant pas eu recours à l'emprunt.

Un prêt-relais sera inscrit au budget 2026 pour assurer le financement temporaire de la nouvelle Médiathèque dans l'attente de l'encaissement de l'intégralité des subventions acquises et des cessions foncières.

Le remboursement du capital de la dette 2026 s'élèvera à 662 k€. Les portages EPFL Leihorrondo et Zuhartzua se poursuivent : 57 k€ /an

En conclusion, les objectifs financiers 2026 de la commune d'UZTARITZE se veulent rigoureux :

- Maintenir une capacité d'autofinancement brute solide en stabilisant les dépenses de fonctionnement.

- Prioriser les investissements soutenables et limiter le recours à l'emprunt en optimisant la recherche de subventions et les cessions foncières.

<u>Ensemble pour Ustaritz</u> : juste une question sur la médiathèque, Quand vous parlez de l'aménagement intérieur, ça comprend quoi ?

<u>UB</u> : le mobilier, les collections, toute la partie informatique

<u>Ensemble pour Ustaritz</u> : Ça a été revu à la hausse par rapport au programme où il était marqué le mobilier 476 000, les collections et équipements 249 0000. Cela fait 870 000€ et 725 000€ était prévu.

<u>UB</u> : C'est 725 000€ HT et 870 000€ TTC

<u>Ensemble pour Ustaritz</u> : Concernant les subventions, c'était 2 500 000 attendu. Et là vous annoncez en 2026, 1 117 000€ et celles qui sont en attente. Ou en sommes-nous ?

<u>UB</u> : Nous avons eu un COPIL avec les financeurs très récemment et ils nous ont confirmé les subventions prévues. Tant que les arrêtés attributifs ne sont pas arrivés, nous restons prudents.

<u>Ensemble pour Ustaritz</u> : Une question sur le recrutement de l'agent à la médiathèque. Vous avez parlé de ludothécaire, spécificité bien précise. Qu'en est-il ?

Zubi-mailegu bat aurreikusiko da 2026ko aurrekontuan, Mediateka berriaren aldi baterako diruztapenaren bermatzeko, kausitu dirulaguntza guziak eta lursailen salmentei dagozkien irabaziak eskuratu bitartean.

2026ko zorraren kapitalaren itzultzea 662 k€-koa izanen da. EPFLek segitzen du Leihorrondo eta Zuhartzua eramaten: 57 k€/urte

Ondorioz, UZTARITZEko hiriaren 2026ko finantza helburuak zorrotzak dira:

- Autofinantzamendu-gaitasun gordin sendoaren mantentzea, funtzionamendu-gastuak egonkortuz.

- Lehentasuna inbertsio jasangarriei ematea eta maileguen mugatzea, dirulaguntzak eta lursail salmentak hobeki ikertuz.

<u>Ensemble pour Ustaritz</u>: Galdera bat mediatekaz: barneko antolamendua aipatzen duzuelarik, zer hartzen du barne?

<u>UB</u>: Altzariak, bildumak eta informatika guzia

<u>Ensemble pour Ustaritz:</u> Emendatu da; programan, altzarietarako 476 000 € pentsatua zen, eta bilduma eta ekipamenduetarako 249 0000 €. Orain 870 000 € dira, eta 725 000 € ziren pentsatuak.

<u>UB:</u> 725 000 € gordin dira, eta 870 000€ zergak barne.

<u>Ensemble pour Ustaritz:</u> Dirulaguntzei dagokienez, 2 500 000 € espero ziren. Eta 2026an, 1 117 000 € iragartzen dituzue, gehi oraino jitekoak direnak. Zertan gara?

<u>UB:</u> Diruztatzaileekin gidaritza batzorde bat ukan dugu berriki, eta aurreikusiak ziren dirulaguntzak baieztatu dizkigute. Esleipen erabakiak iritsi ez direno, nahiago dugu zuhur jokatu.

<u>Ensemble pour Ustaritz:</u> Galdera bat mediatekako langilearen enplegatzeari buruz. Ludotekaria aipatu duzue; berezitasun biziki zehatza da. Zertan da?

<u>UB</u> : Aujourd'hui, la Médiathèque ne propose pas cette offre de ludothèque. Les agents aujourd'hui en poste à la Médiathèque ne maitrisent pas cette spécificité. On peut envisager des formations en interne ou voir un recrutement d'un ludothécaire expérimenté.

<u>Ensemble pour Ustaritz :</u> A quel moment la fiche de poste sera produite.

<u>UB</u> : assez rapidement car l'idée est de recruter pour septembre ?

<u>Ensemble pour Ustaritz</u> : Nous en discuterons plus longuement en commission

<u>UB</u> : Tous les chiffres ne sont pas encore notifiés, donc, nous aussi, nous restons prudents sur les projections. Après, vous avez bien noté, vu le contexte, nous restons prudents. L'idée, c'est aussi de tenir les promesses de campagne mais de les échelonner sur les 6 ou 7 ans du mandat. Il y a une priorité qui est de finir la médiathèque et de refaire le terrain des sports Etxeparea qui grève la quasi-totalité de nos capacités d'investissement pour 2026. Nous lancerons des études complémentaires ou ferons des petits investissements, mais notre volonté est de ne pas mettre en difficulté la commune financièrement. Il y aura, donc la souscription d'un prêt relais, le temps de percevoir les subventions qui permettront d'équilibrer l'opération de la médiathèque. En 2014, nous nous étions fixé une règle, celle de ne pas emprunter plus que ce que l'on rembourse. Ce sera une règle que l'on se fixera au cours de ce mandat.

<u>Ensemble pour Ustaritz</u> : Sur l'endettement, vous parlez effectivement d'un prêt relais qui sera souscrit au budget 2026. Je ne suis pas banquière. On connaît tous la notion des prêts relais et sa dangerosité. Ce qui pose question pour assurer le financement temporaire de la nouvelle médiathèque, dans l'attente de l'encaissement de l'intégralité des subventions.

<u>UB</u> : Qu'entendez-vous par dangerosité ? Vous pouvez préciser vos propos ?

<u>Ensemble pour Ustaritz</u> : je dis juste que c'est risqué
<u>UB</u> : Le principe du prêt relais, c'est que la banque ne peut prêter en prêt relais que s'il y a des recettes certaines en face. Nous avons les arrêtés d'attribution. Ici, il y a un décalage entre le moment où on paye les entreprises et le déblocage différenciées selon les subventions. C'est pour cela que l'on souscrit un prêt-relais. Ustaritz n'a pas une trésorerie importante

<u>UB:</u> Egun, Mediatekak ez du ludoteka eskaintzarik. Egun mediatekan diren langileek ez dute berezitasun hori menperatzen. Barne formakuntzak plantea daitezke, ala esperientzia duen ludotekari bat enplegatu.

<u>Ensemble pour Ustaritz:</u> Noiz apailatuko da postu-fitxa?

<u>UB</u>: Aski laster, irailerako enplegatzea baita xedea.

<u>Ensemble pour Ustaritz:</u> Batzordean xehekiago aipatuko dugu.

<u>UB:</u> Zenbaki guziak ez dira oraino jakinarazi; beraz, guk ere zuhur jokatzen dugu proiekzioekin. Ohartu zara, egia da, testuingurua ikusirik, nahiago dugula zuhur jokatu. Gure xedea da kanpainan eman hitzen betetzea, baina agintaldiaren 6 edo 7 urteetan epekatzea. Lehentasunak badira: mediatekaren bururatzea eta Etxeparea kirol zelaiaren berregitea; horiek gure 2026ko inbertsio gaitasun kasik osoa betetzen dute. Ikerketa osagarriak abiatuko ditugu edo inbertsio ttipiak eginen ditugu, baina ez dugu herria diru zailtasunetan eman nahi. Beraz, zubi mailegu bat hartuko dugu, dirulaguntzak eskuratu bitartean, horrek ahalbidetuko baitigu mediatekaren eragiketaren orekatzea. 2014an, arau bat finkatu genuen: itzultzen dugun dirua baino gehiagoren ez mailegatzea. Agintaldi honetan ere arau hori segituko dugu.

<u>Ensemble pour Ustaritz:</u> Zorpetzeaz, egia da zubi mailegua aipatu duzuela, 2026ko aurrekontuan hartuko duzuena. Ez naiz bankularia. Denek dakigu zubi maileguak zer diren eta zer lanjerosak diren. Beraz, zalantzan eman daiteke ideia ona denez mediateka berriaren aldi baterako diruztatzeko, dirulaguntza guziak eskuratu bitartean.
<u>UB:</u> Lanjerosak direla erran duzu. Zehaztu dezakezu?
<u>Ensemble pour Ustaritz</u>: Arriskuak badirela erran nahi dut.
<u>UB:</u> Zubi maileguaren printzipioa da bankuak zubi mailegu gisa dirua utz dezakeela, baldin eta irabazi seguruak badira parean. Esleipen erabakiak ditugu. Hemen, enpresak ordaintzen ditugun mementoaren eta dirulaguntzen araberako eskuratze mementoen artean tarte bat bada. Horregatik hartuko dugu zubi mailegua. Uztaritzek ez du eskugaineko diru anitz.

* TRANSITION ECOLOGIQUE ET ENERGETIQUE

13- AIDE A L'ACQUISITION DE VELOS A ASSISTANCE ELECTRIQUE DANS LE CADRE DU PLAN VELO

Madame Marty-Chaléon présente le rapport suivant,

La commune d'Uztaritze souhaite œuvrer concrètement pour la mobilité durable sur son territoire et en particulier pour la promotion des modes doux alternatifs à la voiture.

Par délibération, le Conseil municipal du 27 octobre 2020 a décidé :

- d'attribuer une subvention pour les personnes physiques justifiant de leur résidence principale à Uztaritze, qui achètent un vélo à assistance électrique, ou un vélo cargo, neuf, auprès d'un professionnel établi sur le territoire de la CAPB.

- d'autre part d'adopter un règlement d'intervention qui détaille le contenu du dossier de demande de subvention et le montant de la subvention accordée. Ce règlement peut évoluer par décision du Conseil Municipal.

Les dossiers complets suivants qui nous sont parvenus ont été examinés dans le cadre de la commission communale compétente et selon le dernier règlement en vigueur adopté le 11 avril 2024.

Le règlement en vigueur prévoit :

- L'attribution d'une subvention forfaitaire de 160 €, si le quotient familial du foyer est inférieur à 1 800 €

- L'attribution d'une subvention forfaitaire de 100 €, si le quotient familial du foyer est compris entre 1 800 € et 2 000 €

Une majoration de 20 € est appliquée pour les foyers optant pour un versement en eusko.

Après en avoir longuement délibéré, le Conseil Municipal à l'unanimité :

- APPROUVE le versement d'une subvention à :
  - Madame Agathe CAZAURAN pour un montant de 100€

- PRÉCISE que les crédits suffisants seront prévus au budget de l'exercice 2026.

UB : Pourrait-on ouvrir à l'achat de vélo d'occasion à des professionnels, pas entre particuliers. Il y a de

* TRANSIZIO EKOLOGIKOA ETA ENERGETIKOA

13- BIZIKLETA ELEKTRIKOEN EROSTEKO LAGUNTZA, BIZIKLETA PLANAREN BAITAN

Marty-Chaléon andereak ondoko txostena aurkeztu du:

Uztaritzeko herriak bere lurraldeko mugikortasun iraunkorraren alde konkretuki lan egin nahi du, eta, bereziki, autoaren ordez garraiobide berdeagoak sustatu.

Herriko kontseiluak, 2020ko urriaren 27ko deliberamenduan, hau erabaki zuen:

- Bizitegi nagusia Uztaritzen duten eta EHEko lurraldean dagoen profesional bati bizikleta elektriko edo kargo bizikleta berri bat erosten dioten pertsona fisikoei dirulaguntza baten ematea.

- eta, bestalde, dirulaguntzaren eskaera txostenaren edukia eta dirulaguntzaren zenbatekoa zehazten dituen esku hartzeen araudi baten onartzea. Araudi hori alda daiteke, Herriko kontseiluak hala erabakiz gero.
Eskuratu ditugun txosten hauek herriko batzorde eskudunak aztertu ditu, 2024ko apirilaren 11ko araudi berria kontuan hartuz.

Indarrean dagoen araudiak hauek finkatzen ditu :

- 160 €-ko dirulaguntza finkoaren ematea familiaren familia-kozientea 1 800 € baino apalagoa baldin bada

- 100 €-ko dirulaguntza finkoaren ematea familiaren familia-kozientea 1 800 € eta 2 000 € artekoa baldin bada

Dirulaguntza euskotan eskuratzea erabakitzen dutenei 20 €-ko gehikuntzaren ematea.

Luzaz deliberatu ondoren, Herriko Kontseiluak, aho batez :

- Dirulaguntza hauen ematearen ONARTZEN DU:
  - Agathe CAZAURAN andereari : 100€

- Behar diren kredituak ekitaldiko aurrekontuan pentsatuak dira.

plus en plus de professionnels qui proposent l'achat de VAE d'occasion. Ça permet de réduire le coût et d'ouvrir un peu l'offre à un public plus large. C'est encadré de manière très précise. Donc est-ce que ce serait possible d'ouvrir cette subvention à l'achat de vélo d'occasion, via des professionnels ?
Ce point avait été effectivement envisagé lorsqu'on a démarré sur le premier règlement d'intervention. On s'était calé sur le règlement d'intervention d'autres collectivités territoriales et en particulier du Syndicat des mobilités, qui, aujourd'hui, a cessé de dispenser cette aide. On n'avait pas encore une structuration du circuit de seconde main. Pourquoi pas. C'est quelque chose qui sera envisagé et éventuellement discuté à l'occasion d'une commission de transition écologique à venir, et qui sera amenée à une modification du règlement d'intervention et qui serait présentée au vote du conseil municipal.

Ensemble pour Ustaritz : Cette proposition est pérennisée pour l'intégralité de la mandature

UB : Oui nous le souhaitons.

UB: Posible ote da bigarren eskuko bizikleten erosketara zabaltzea, profesionalei erosiz gero (ez partikularren artean)? Gero eta profesional gehiagok proposatzen dituzte bigarren eskuko bizikleta elektrikoak. Kostuak apalduko lituzke eta eskaintza hartzaile gehiagori zabalduko lieke. Legez biziki zehazki mugatua da. Posible ote da, beraz, dirulaguntza hori bigarren eskuko bizikleten erosketari zabaltzea, profesionalei erosiz gero?
Alabaina, lehen esku hartze araudia abiatu genuelarik, hori ere planteatu genuen. Beste lurralde elkargoen esku hartze araudiak hartu genituen eredu, bereziki mugikortasunen sindikatuarena, baina orain, azken horrek ez du gehiago horretarako laguntzarik ematen. Garaian, ez genuen oraino bigarren eskuko zirkuitu egituraturik.
Zergatik ez? Planteatuko dugu, eta beharbada trantsizio ekologikoaren hurrengo batzorde batean eztabaidatuko. Beharrez, esku hartze araudia aldatuko dugu, eta beraz, herriko kontseiluak bozkatu beharko luke.

Ensemble pour Ustaritz: Proposamen horrek agintaldi osorako balio du?

UB: Hala nahi genuke, bai

* DIVERS

* GAINERATEKOAK

14- MOTION RELATIVE A LA SUPPRESSION DE POSTES D'ENSEIGNANTS DANS LES ECOLES D'IDEKIA ET D'ARRAUNTZ

Les six élus du groupe *Ensemble Pour Ustaritz* ainsi que la majorité municipale *Uztaritze Bai* souhaitent soumettre au conseil municipal la présente motion visant à s'opposer à la fermeture d'un demi-poste d'enseignant à l'école d'Idekia ainsi qu'à la suppression d'un demi-poste en langue basque à l'école d'Arrauntz.

La commune d'Uztaritze connaît un fort développement démographique, comme en témoignent les nombreux programmes immobiliers en cours et à venir. Cette dynamique entraîne une augmentation continue du nombre d'élèves scolarisés dans les établissements de la commune.

L'ensemble des élus, tout comme les habitants d'Uztaritze, est profondément attaché à la qualité de l'enseignement scolaire, notamment au niveau élémentaire. Il apparaît essentiel de garantir à chaque enfant des conditions d'apprentissage optimales au sein des écoles de la commune.

Dans ce contexte, les élus municipaux se sont associés aux parents d'élèves et aux enseignants lors du rassemblement du 30 mars 2026 afin de contester ces décisions de fermeture de postes.

La suppression de ces demi-postes entraînerait inévitablement une augmentation des effectifs par classe, conduisant à des conditions d'enseignement dégradées, préjudiciables tant aux élèves qu'aux équipes pédagogiques. Alors que la France connaît un recul dans les classements internationaux en matière de performances scolaires, il apparaît essentiel de préserver les moyens alloués à l'éducation plutôt que de répondre à une logique strictement comptable.

En conséquence, le Conseil municipal d'Ustaritz :

- S'OPPOSE fermement à la suppression d'un demi-poste d'enseignant à l'école d'Idekia ;
- S'OPPOSE à la suppression d'un demi-poste en langue basque à l'école d'Arrauntz ;
- DEMANDE à Monsieur le Directeur académique des services de l'Éducation nationale de revenir sur ces décisions ;
- REAFFIRME son attachement à un service public d'éducation de qualité sur l'ensemble du territoire communal.

* COMPTE-RENDU DE DELEGATION

* AHOZKO GALDERAK

* ORDEZKARITZEN BILDUMA

*COMMUNICATIONS DU MAIRE ET DES ADJOINTs

* AUZAPEZAREN ET AUZAPEZORDEEN KOMUNIKAZIOAK